

## LỜI NÓI ĐẦU

Thống kê nhà nước về hải quan đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu là một trong những nhiệm vụ chính của ngành Hải quan được quy định tại Luật Hải quan năm 2014 (số 54/2014/QH13 được thông qua ngày 23/6/2014). Để thực hiện nhiệm vụ được giao và nhằm phục vụ kịp thời cho việc nắm bắt và đánh giá thông tin để điều hành của các cơ quan, tổ chức của Nhà nước trong lĩnh vực hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu cũng như các đối tượng dùng tin khác, Tổng cục Hải quan (Cục Công nghệ thông tin và Thống kê hải quan) xây dựng Cuốn “Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam năm 2016 (bản tóm tắt)”.

Khác với Cuốn “Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam” (bản chi tiết) được phát hành hàng năm từ năm 1998 đã cung cấp các số liệu thống kê chi tiết hàng năm theo mặt hàng chính, mã HS 6 số và theo đối tác thương mại, Cuốn Niên giám thống kê tóm tắt này cập nhật kịp thời các số liệu phản ánh khái quát hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa của Việt Nam từ năm 1995 đến 2016 và các số liệu xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa với các nước đối tác thương mại, các mặt hàng xuất khẩu, nhập khẩu riêng trong năm 2016. Để có thể hiểu rõ hơn về số liệu trong Niên giám này, xin tham khảo thêm phần Chú giải vấn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê. Năm nay là năm thứ 6 Cuốn niên giám loại này được Tổng cục Hải quan xuất bản.

Niên giám này là một công cụ hữu ích để giúp cung cấp thông tin cho việc tham khảo, nghiên cứu và chỉ có thể được hoàn thiện theo thời gian, thực tiễn và sự đóng góp ý kiến của người sử dụng. Tổng cục Hải quan chân thành cảm ơn mọi ý kiến, nhận xét của người sử dụng để chỉnh lý, hoàn thiện và đáp ứng tốt hơn yêu cầu của người sử dụng trong những lần xuất bản sau.

Mọi ý kiến xin gửi về:

Cục Công nghệ thông tin & Thống kê hải quan

Tổng cục Hải quan Việt Nam

Địa chỉ: Tòa nhà Tổng cục Hải quan, Lô E3, phố Dương Đình Nghệ,  
phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội

Thư điện tử: [thongke@customs.gov.vn](mailto:thongke@customs.gov.vn)

**TỔNG CỤC HẢI QUAN VIỆT NAM**

## **PREFACE**

Compilation of Customs official statistics on imports and exports is one of Vietnam Customs' core roles as stipulated in the Customs Law (No. 54/2014/QH13, approved on 23<sup>rd</sup> June 2014). In order to fulfill this assignment and meet the requirements of Governmental ministries, agencies and organizations for acquiring and assessing information about export and import, the General Department of Vietnam Customs (Information Technology and Customs Statistics Department) disseminates “Customs Handbook on International Merchandise Trade Statistics of Vietnam 2016”.

As customary, “Customs Yearbook on International Merchandise Trade of Vietnam” disseminated annually since 1998 providing annual detailed data on merchandise exports and imports by main product, by 6-digit HS code and by main partner, this Handbook updates only general data on Vietnam's international merchandise trade over 20-year-period (1995-2016) and data of the year 2016 in focus - such as exports and imports by trading partner and commodity group. For further understanding about the statistical data throughout this Handbook, please refer to the “Brief Methodological and Technical Notes” section. This is the 6<sup>th</sup> year Vietnam Customs publish the Hand book of this kind.

This Handbook is an useful tool providing statistical data for reference and research. The Handbook will be improved gradually with time and developments and constructive comments of users. Along this line, we'd like to extend our sincere thanks for valuable ideas and assessments from users that will be used to adjust and improve the Handbook with the aim of meeting users requirements in future publications.

Contact address:

Information Technology and Statistics Department - General Department of Vietnam Customs

Address: Vietnam Customs Building, Lot E3, Duong Dinh Nghe street, Yen Hoa, Cau Giay district, Ha Noi, Vietnam.

Email: [statistics@customs.gov.vn](mailto:statistics@customs.gov.vn)

**GENERAL DEPARTMENT OF VIETNAM CUSTOMS**

**MỤC LỤC**  
**TABLE OF CONTENTS**

<b>Chú giải văn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê</b> .....	7
<i>Brief Methodological and Technical Notes</i>	
<b>Đánh giá chung về hoạt động XK, NK hàng hóa năm 2016</b> .....	10
<i>Highlights of Vietnam international merchandise trade 2016</i>	
<b>Các chỉ tiêu tổng hợp</b> .....	15
<i>General indicators, 1995-2016</i>	
<b>Tổng quan năm 2016</b> .....	27
<i>Overview of trade 2016</i>	
<b>Xuất khẩu, nhập khẩu theo nhóm hàng</b> .....	35
<i>International merchandise trade by commodity group</i>	
<b>Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng</b> .....	36
<i>Exports by main commodity group</i>	
<b>Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng</b> .....	39
<i>Imports by main commodity group</i>	
<b>Xuất khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI</b> .....	45
<i>Exports by main commodity group of FDI enterprises</i>	
<b>Nhập khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI</b> .....	46
<i>Imports by main commodity group of FDI enterprises</i>	
<b>Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất</b> .....	47
<i>Exports of 10 main commodity groups by destination</i>	
<b>Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất</b> .....	51
<i>Imports of 10 main commodity groups by origin</i>	
<b>Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo thị trường</b> .....	55
<i>Direction of Trade</i>	
<b>Xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục</b> .....	58
<i>International merchandise trade by continent</i>	
<b>Số lượng thị trường theo mức trị giá</b> .....	58
<i>Number of trading partners by value level</i>	
<b>Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (2006-2016)</b> .....	60
<i>International merchandise trade by economic grouping, 2006-2016</i>	
<b>Các thị trường xuất nhập khẩu lớn nhất của Việt Nam</b> .....	68
<i>Leading partners in international merchandise trade</i>	
<b>Cán cân thương mại theo một số thị trường chính</b> .....	70
<i>Trade balance by selected major trading partner</i>	
<b>Thứ hạng XK, NK của Việt Nam và các nước ASEAN</b> .....	71
<i>Rank in world EX. and IM. of Vietnam and ASEAN</i>	
<b>Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính</b> .....	72
<i>International merchandise trade by selected trading partner</i>	
<b>Xuất nhập khẩu của một số thị trường theo mặt hàng</b> .....	76
<i>Merchandise trade with selected trading partners by commodity groups</i>	

AE-Tiểu Vương quốc Ả-rập thống nhất ( <i>United Arab Emirates</i> )	
AR- Achentina ( <i>Argentina</i> ).....	76
AT- Áo (Austria)/ AU-Ôx-trây-lia (Australia) .....	77
BE-Bỉ ( <i>Belgium</i> ) .....	78
BN-Bru-nây ( <i>Brunei Darussalam</i> )/ BR-Braxin ( <i>Brazil</i> ).....	79
CA-Canada (Canada)/ CN-Trung Quốc ( <i>China</i> ).....	80
DE-Đức ( <i>Germany</i> ) .....	81
ES-Tây Ban Nha ( <i>Spain</i> ).....	82
FR-Pháp ( <i>France</i> ) .....	83
GB-Anh ( <i>United Kingdom</i> ) .....	84
HK-Hồng Kông ( <i>Hong Kong</i> ) .....	85
ID-Indônêxia ( <i>Indonesia</i> ) .....	86
IN-Ấn Độ ( <i>India</i> )/IT-Italia ( <i>Italy</i> ) .....	87
JP-Nhật Bản ( <i>Japan</i> ) .....	88
KH-Cam-pu-chia ( <i>Cambodia</i> )/ KR-Hàn Quốc ( <i>Republic of Korea</i> )	90
KW-Cô Oét ( <i>Kuwait</i> ) .....	91
LA-Lào ( <i>Laos PDR</i> )/MM-Mianma ( <i>Myanmar</i> ) .....	92
MX-Mê Hi Cô ( <i>Mexico</i> )/MY-Malaixia ( <i>Malaysia</i> ) .....	93
NL-Hà Lan ( <i>Netherlands</i> ) .....	95
NZ-Niu Zi Lân ( <i>New Zealand</i> ) /PH-Philippin ( <i>Philippines</i> ) .....	96
PL-Ba Lan ( <i>Poland</i> ).....	97
RU-Liên bang Nga ( <i>Russian Federation</i> ).....	98
SA-Arập Xêút ( <i>Saudi Arabia</i> )/SE-Thụy Điển ( <i>Sweden</i> ).....	99
SG-Xingapo ( <i>Singapore</i> ) .....	100
TH-Thái Lan ( <i>Thailand</i> ) .....	101
TR-Thổ Nhĩ Kỳ ( <i>Turkey</i> )/TW-Đài Loan ( <i>Taiwan</i> ) .....	102
US-Hoa Kỳ ( <i>United States of America</i> ) .....	104
ZA-Nam Phi ( <i>South Africa</i> ) .....	105

<b>Hàng hóa XK, NK theo Cục Hải quan</b> .....	107
<i>International merchandise trade cleared by Customs Department</i>	

**QUYẾT ĐỊNH**

Về việc ban hành Niên giám Thống kê Hải quan tóm tắt  
về hàng hoá xuất khẩu, nhập khẩu năm 2016

**TỔNG CỤC TRƯỞNG TỔNG CỤC HẢI QUAN**

Căn cứ Luật Hải quan ngày 23 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Quyết định số 49 QĐ/CTN ngày 6/3/1998 của Chủ tịch nước về việc Nhà nước CHXHCN Việt Nam tham gia công ước quốc tế và công văn số 507/CP-QHQT ngày 7/5/1998 của Chính phủ về việc triển khai

mã hoá hàng hoá;

Căn cứ yêu cầu quản lý nhà nước, nhu cầu của các tổ chức và cá nhân sử dụng thông tin thống kê;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Công nghệ thông tin và Thống kê hải quan và Chánh Văn phòng Tổng cục Hải quan,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hoá xuất khẩu, nhập khẩu năm 2016 (bản tóm tắt).

**Điều 2.** Cuốn Niên giám tóm tắt này được phổ biến đến các đơn vị trong Ngành, phục vụ cho các yêu cầu tra cứu các thông tin, các yêu cầu phân tích so sánh số liệu hàng năm về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu; đồng thời làm cơ sở để Chính phủ và các Bộ, Ngành dẫn chiếu tham khảo, làm tham mưu về chính sách kinh tế đối ngoại của Chính phủ và các nhu cầu khác của các tổ chức, cá nhân sử dụng thông tin thống kê.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký. Thủ trưởng các Đơn vị thuộc và trực thuộc Tổng cục Hải quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**

(Đã ký)

**Nguyễn Công Bình**

- Như điều 3;
- Lãnh đạo bộ TC (để b/c);
- Tổng cục trưởng TCHQ (để b/c);
- Lưu: VT, CNTT (2b).

## TỪ VIẾT TẮT – KÝ HIỆU

### *Symbols and Abbreviations*

APEC	Diễn đàn Hợp tác Kinh tế châu Á – Thái Bình Dương ( <i>Asia – Pacific Economic Cooperation Forum</i> )
ASEAN	Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á ( <i>Association of South East Asian Nations</i> )
Bil. US\$	Tỷ đôla Mỹ ( <i>Billion US Dollar</i> )
CCTM	Cán cân thương mại ( <i>Trade balance</i> )
DN	Doanh nghiệp ( <i>Traders</i> )
EU-28	Liên minh châu Âu 28 thành viên ( <i>European Union – 28 members</i> )
FDI	Đầu tư trực tiếp nước ngoài ( <i>Foreign Direct Investment</i> )
GDP	Tổng sản phẩm trong nước ( <i>Gross Domestic Product</i> )
IMT	Thương mại hàng hóa quốc tế ( <i>International merchandise trade</i> )
IMTS	Thống kê thương mại hàng hóa quốc tế ( <i>International merchandise trade statistics</i> )
HQ	Hải quan ( <i>Customs</i> )
MER-COSUR	Khu vực Thương mại Tự do Nam Mỹ ( <i>Southern American Common Market</i> )
Mil. US\$	Triệu đôla Mỹ ( <i>Million US dollar</i> )
NAFTA	Khu vực Thương mại Tự do Bắc Mỹ ( <i>North American Free Trade Area</i> )
Ng.tấn	Nghìn tấn
Thou.ton	Thousand ton
NK (IM.)	Nhập khẩu ( <i>Import</i> )
Q.	Quý –Quarter
SAFTA	Khu vực Thương mại Tự do Nam Á ( <i>South Asia Free Trade Area</i> )
SITC	Danh mục phân loại ngoại thương tiêu chuẩn ( <i>Standard international trade classification</i> )
SXXX	Sản xuất xuất khẩu ( <i>Processing for exportation</i> )
TK	Tờ khai hải quan ( <i>Customs declaration</i> )
TP	Thành phố ( <i>City</i> )
XK (EX.)	Xuất khẩu ( <i>Export</i> )
XNK	Xuất nhập khẩu— <i>Import -Export</i>
VN	Việt Nam
WTO	Tổ chức Thương mại thế giới ( <i>World Trade Organization</i> )
-	Không tồn tại ( <i>Not available</i> )

## **Chú giải vắn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê** *Brief Methodological and Technical Notes*

### ***Nguồn số liệu***

Số liệu thống kê về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu được thu thập và tổng hợp từ các tờ khai hải quan, các chứng từ liên quan khác và một số nguồn thông tin bổ sung khác như báo cáo của doanh nghiệp.

### ***Phạm vi thống kê***

Phạm vi thống kê bao gồm toàn bộ hàng hoá đưa ra khỏi lãnh thổ hải quan của Việt Nam (xuất khẩu) hoặc đưa vào lãnh thổ hải quan của Việt Nam (nhập khẩu) làm giảm đi hoặc tăng thêm nguồn vật chất của Việt Nam.

Không bao gồm những hàng hoá chỉ tạm thời đưa vào hoặc đưa ra khỏi lãnh thổ hải quan của Việt Nam nhưng không làm tăng (hoặc giảm) nguồn vật chất của Việt Nam.

Chi tiết về hàng hóa được tính đến và không được tính đến trong thống kê hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu của Việt Nam được thể hiện trong Thông tư số 168/2011/TT-BTC ngày 21/11/2011 của Bộ Tài chính.

Về số liệu thống kê tại phần “*Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu thông quan theo Cục Hải quan*” (trang 106 – 107): là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu

### ***Data sources***

International merchandise trade statistical data of Vietnam are collected and compiled from the following sources: import and export declaration forms; documents enclosed with customs dossiers and other additional information sources such as reports from businesses.

### ***Coverage***

All goods leave Vietnam's customs territory (exported) or enter into Vietnam's customs territory (imported) which reduce or increase Vietnam's material resources are included in the coverage of statistics.

Those goods leave or enter temporarily into Vietnam's customs territory which do not increase or reduce Vietnam's material resources are excluded from the coverage of statistics.

For further details about goods included in and excluded from Vietnam's international merchandise trade statistics, please refer to the Circular No. 168/2011/TT-BTC of the Ministry of Finance dated on 21<sup>st</sup> November 2011.

For statistical data in “*Merchandise Trade cleared by Customs Departments*” section (page 106-107): these data comprise of data both included in and

được tính đến và không được tính đến trong phạm vi thống kê (trừ các loại ngoại tệ).

### **Hệ thống thương mại**

Trước năm 2009: hệ thống thương mại trong thống kê của Việt Nam là *hệ thống thương mại đặc biệt mở rộng*. Từ 2009 đến nay, Hải quan Việt Nam thống kê hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo hệ thống *thương mại chung*.

### **Hệ thống phân loại**

Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu trong thống kê của Việt Nam được phân loại theo Danh mục biểu thuế xuất khẩu và các Danh mục biểu thuế nhập khẩu hiện hành. Danh mục này được xây dựng dựa trên Hệ thống Hải hòa trong mô tả và mã hóa hàng hóa (Phiên bản 2012).

### **Trị giá thống kê**

*Đối với hàng hóa xuất khẩu của Việt Nam:* Sử dụng trị giá loại FOB.

*Đối với hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam:* Sử dụng trị giá loại CIF .

*Đồng tiền sử dụng trong thống kê:* là Đồng Đô la Mỹ. Các giao dịch được thực hiện bằng ngoại tệ khác sẽ được quy đổi về Đô la Mỹ theo tỷ giá chính thức do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm đăng ký tờ khai với Cơ quan Hải quan.

### **Nước đối tác thương mại**

Từ “nước” sử dụng trong Niên giám này có nghĩa là nước và vùng lãnh

excluded from the coverage of statistics but with exception of the declaration forms indicated as “foreign currencies”.

### **Trade system**

Before 2009: trade system used in international merchandise trade of Vietnam complied with *the special trade system with relaxed definition*. Since 2009, Vietnam has turned to use *the general trade system* to compile trade statistics.

### **Classification system**

Statistics of imports and exports in Vietnam are classified according to the current export and import tariffs schedules which were compiled based on the Harmonized system (HS 2012 version).

### **Statistical values**

*For Vietnam’s exports:* FOB – type value.

*For Vietnam’s imports:* CIF –type value.

*Currency used in Vietnam’s international merchandise trade statistics:* US dollar. Transactions quoted in other currencies were converted into US dollar based on official exchange rate disseminated by the State Bank of Vietnam at the time of registering declaration forms with Customs.

### **Trading partners**

The word “country” used in this Handbook means country and



thổ.

*Đối với hàng hóa xuất khẩu của Việt Nam:* nước thống kê là nước/vùng lãnh thổ hàng đến cuối cùng biết được tại thời điểm xuất khẩu được khai báo trên tờ khai hải quan.

*Đối với hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam:* trước năm 2009, nước thống kê là nước, vùng lãnh thổ gửi hàng. Từ năm 2009 đến nay, nước thống kê là nước/vùng lãnh thổ xuất xứ của hàng hóa theo quy tắc xuất xứ của Việt Nam.

*Mã nước và vùng lãnh thổ sử dụng* trong Niên giám là mã hai ký tự của Tổ chức Tiêu chuẩn quốc tế (ISO), tiêu chuẩn ISO 3166.

Cách gọi tên và sự trình bày của các nội dung trong Niên giám này không nhằm thể hiện bất kỳ ý kiến nào liên quan đến tình trạng pháp lý của bất kỳ quốc gia, vùng lãnh thổ hoặc liên quan đến sự phân định ranh giới quốc gia nào.

### ***Thời điểm thống kê***

Là thời điểm cơ quan Hải quan chấp nhận đăng ký tờ khai hải quan.

### ***Những vấn đề khác***

*Về cách thể hiện chữ số:* xuyên suốt Cuốn Niên giám này, dấu “,” được sử dụng để phân cách phần số thập phân và dấu “.” được sử dụng để phân cách chữ số hàng nghìn.

Các số liệu tổng hợp đã bao gồm số liệu xuất khẩu, nhập khẩu các lô hàng không vì mục đích thương mại (phi mậu dịch).

territory.

*For Vietnam's exports:* the statistical country is the last known destination at the time of exportation.

*For Vietnam's imports:* before 2009, the statistical countries and territories are country and territory of consignment. Since 2009, the statistical countries and territories have been the ones of origin according to Vietnam's regulations on rules of origin.

*The 2-character country and territory codes* used in this Publication are ISO 3166.

Throughout this Publication, Vietnam Customs does not imply the expression of any opinion concerning the legal status of any country, territory, or concerning the delimitation of its frontier or boundaries through the designations employed and the presentation.

### ***Time of recording***

It is the time that registered customs declaration forms are accepted by Customs.

### ***Other matters***

*For number presenting way:* throughout this Handbook, “,” symbol was used to express decimal numbers and “.” symbol was used to present thousand unit.

Aggregate data include aggregate data compiled from non-commercial shipments.

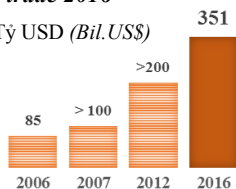
## Đánh giá chung về hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa năm 2016 của Việt Nam

### Highlights of Vietnam international merchandise trade 2016

#### Tổng XNK - Total trade

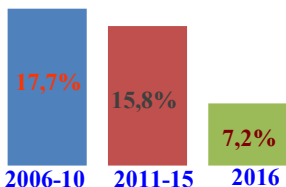
Tỷ USD (Bil.US\$)

tăng hơn **4 lần** sau 10 năm gia nhập WTO -  
4 times higher after 10 years becoming WTO member



#### Tốc độ tăng XNK bằng 1/2 giai đoạn 2011-2015

Trade growth was half of the average level of 2011-2015



**thấp nhất trong vòng 7 năm**  
(the lowest in 7 years)

**2015: Thâm hụt**  
(2015 Deficit)

**3,54**  
tỷ USD  
(Bil.US\$)

**Cán cân thương mại**  
(Trade balance)

**2016: Thặng dư**  
(2016 Surplus)

**1,78**  
tỷ USD  
(Bil.US\$)

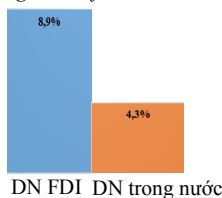
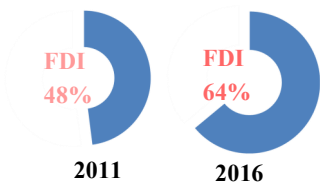


Xuất khẩu **2016** Nhập khẩu  
Export Import

#### XNK doanh nghiệp FDI (EX. and IM. FDI Traders)

Tỷ trọng trong tổng XNK  
Share of FDI traders in total trade

Tốc độ tăng XNK 2016  
Trade growth of 2016



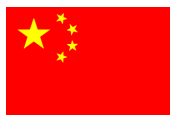
## Thị trường XNK chính—Major trading partners

# 28 & 22

Thị trường **xuất khẩu**—Exporters      Thị trường **nhập khẩu**—Importers

**Đạt kim ngạch (value)**

trên **1 tỷ USD** over 1 Bil. US\$



**Trung Quốc**  
China

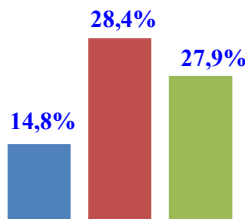
Tiếp tục là **nguồn hàng** nhập khẩu lớn nhất  
Still the biggest source of import



**Hoa Kỳ là thị trường xuất khẩu lớn nhất**

USA is the biggest export market

Lần đầu tiên trong 10 năm  
The first time in the nearly 10 years



**Trung Quốc**  
China      **Hàn Quốc**  
USA      Republic of Korea

Trung Quốc là thị trường có tốc độ tăng xuất khẩu lớn nhất  
(China is the highest growth export market)



**Hàn Quốc**  
Republic of Korea

Thị trường đạt **tăng trưởng xuất nhập khẩu** lớn nhất  
The partner that has the highest growth rate in merchandise trade.



## Mặt hàng Xuất khẩu — EX. commodities

# 26

nhóm hàng xuất khẩu  
EX. commodity groups

đạt trị giá  
value

>

**1 tỷ US \$**  
(Over 1 Bil.US)

**+ 9,8%**

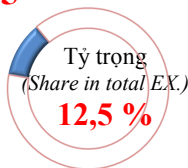
Chiếm **91,3%** tổng kim ngạch XK  
share in total EX.



Đạt kim ngạch  
export value

**22,15** tỷ USD

**+ 7,6%**



Bao gồm các nhóm hàng: hàng thủy sản; cà phê; hạt điều; hàng rau quả; gạo; cao su; sản và sản từ sản; chè (Include: Fishery products; Coffee; Cashew nut; Fruits and vegetables; Rice; Rubber; Manioc and manioc products; tea.)

### Hạt điều-(Cashew nut)



Đạt kim ngạch  
export value

**2,84** tỷ USD  
Bil.

**+ 18,3%**

**vượt qua gạo** giữ vị

trí thứ 3 trong nhóm hàng  
over rice, rank at 3<sup>rd</sup> place in  
this group

**Tăng trưởng mạnh nhất** **+ 33,6%**  
(Highest growth rate)

Đạt kim ngạch  
export value

**2,46** tỷ USD  
Bil.

### Hàng rau quả

(Fruits and vegetables)



## Nhóm Nguyên nhiên liệu và khoáng sản

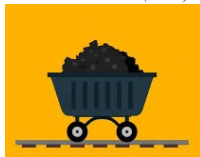
Fuel, Ores and other mineral product

Đạt kim ngạch (export value) **3,48** tỷ USD Bil.

**-29,0%**



### Than đá (Coal)



Lượng Đạt (quantity) was **1,24** triệu tấn (Mil. ton)

**-25%**

kim ngạch (value) Đạt was **139** triệu USD

**-28,9%**

Đạt kim ngạch (value): **2,36** tỷ USD (Bil.US\$)

**-36,5%**

**Dầu thô**  
(Crude)



Lượng (quantity) **6,85** triệu tấn (Mil. ton)

**-25,4%**

**Lượng thấp nhất trong 12 năm**

(The lowest quantity in 12 years)



Máy vi tính sản phẩm điện tử và linh kiện - (computer, electronic products, spare parts and components thereof)

+



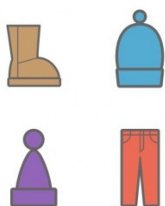
Điện thoại và linh kiện Tele-phones, mobile phones and parts thereof

Đạt kim ngạch (value) **53,27** tỷ USD (Bil.US\$)

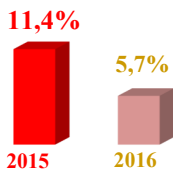


**dẫn đầu về đóng góp tăng trưởng xuất khẩu**  
(leading contribution to export growth)

## Hàng dệt, may và Giày dép các loại (Textiles and garments and Foot wears)



Đạt kim ngạch  
export value  
**36,82** tỷ USD



Tốc độ tăng trưởng-Export growth

IMPORT

## Mặt hàng Nhập khẩu — IM. commodities

**30**

đạt trị giá  
value

**> 1 tỷ US** \$  
(Over 1 Bil.US)  
**+ 5,2%**

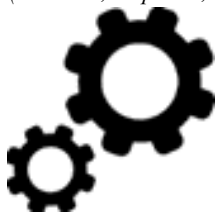
nhóm hàng nhập khẩu  
IM. commodity groups

Chiếm  
share

**86,8%**

tổng kim ngạch NK  
in total IM.

## Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng (Machine, equipmnet, tools and intruments)



Đạt kim  
ngạch **28,54** tỷ USD

**+3,5%**

**Tăng trưởng thấp nhất**  
trong vòng 7 năm (Lowest  
annual growth in 7 years)

## Nguyên nhiên liệu và khoáng sản (Fuel, Ores and oher mineral product)



Lượng (quantity)

**+ 45,1%**

Trị giá (value)

**+ 4,2%**

## Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)



**Tăng trưởng thấp so với 3 năm  
trước** (Lowest annual growth in 3  
years)



**Chỉ tiêu tổng hợp**  
***General indicators***

## Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa

*International merchandise trade*

1995—2016

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.USD)

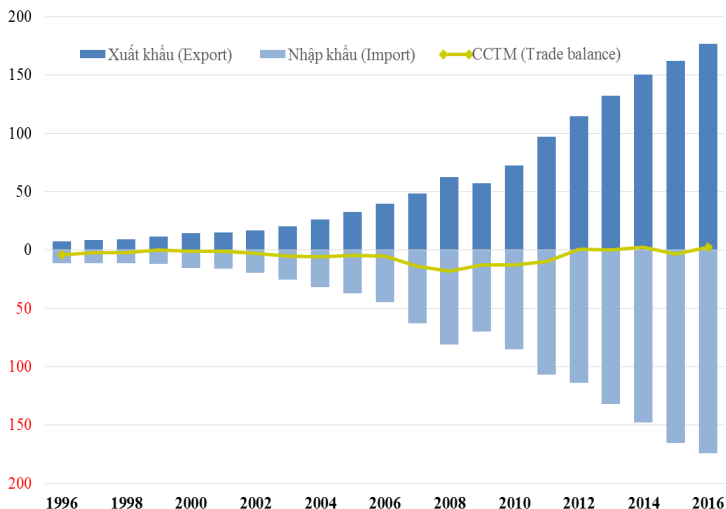
Xuất khẩu <i>Export</i>		Năm <i>Year</i>	Nhập khẩu <i>Import</i>		Cán cân thương mại <i>Trade balance</i>	Tỷ lệ nhập siêu/xuất khẩu <i>Relative trade balance (%)</i>
Tốc độ tăng/giảm <i>Annual change (%)</i>	Trị giá <i>Value</i>		Trị giá <i>Value</i>	Tốc độ tăng/giảm <i>Annual change (%)</i>		
-	5,20	<b>1995</b>	8,20	-	-3,01	57,8
39,6	7,26	<b>1996</b>	11,14	35,8	-3,89	53,6
20,7	8,76	<b>1997</b>	11,15	0,1	-2,40	27,4
6,5	9,32	<b>1998</b>	11,49	3,1	-2,17	23,3
23,6	11,52	<b>1999</b>	11,62	1,1	-0,10	0,9
25,4	14,45	<b>2000</b>	15,64	34,5	-1,19	8,2
4,0	15,03	<b>2001</b>	16,16	3,4	-1,14	7,6
11,2	16,71	<b>2002</b>	19,73	22,1	-3,03	18,1
20,8	20,18	<b>2003</b>	25,23	27,8	-5,05	25,0
31,4	26,50	<b>2004</b>	31,95	26,7	-5,45	20,6
22,4	32,44	<b>2005</b>	36,98	15,7	-4,54	14,0
22,8	39,83	<b>2006</b>	44,89	21,4	-5,06	12,7
21,9	48,56	<b>2007</b>	62,68	39,6	-14,12	29,1
29,1	62,69	<b>2008</b>	80,71	28,8	-18,03	28,8
-8,9	57,10	<b>2009</b>	69,95	-13,3	-12,85	22,5
26,5	72,24	<b>2010</b>	84,84	21,3	-12,60	17,4
34,2	96,91	<b>2011</b>	106,75	25,8	-9,84	10,2
18,2	114,53	<b>2012</b>	113,78	6,6	0,75	-
15,3	132,03	<b>2013</b>	132,03	16,0	0,00	-
13,8	150,22	<b>2014</b>	147,85	12,0	2,37	-
7,9	162,02	<b>2015</b>	165,57	12,0	-3,54	2,2
9,0	176,58	<b>2016</b>	174,80	5,6	1,78	-



## Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa, 1996-2016

### International merchandise trade, 1996-2016

Tỷ USD (Bil.US\$)



### Chỉ số độ mở của nền kinh tế (TDI)—Trade Dependence Index

Năm Year	GDP* (Tỷ USD/ Bil.US\$)	TDI	Năm Year	GDP* (Tỷ USD/ Bil.US\$)	TDI
2000	31,22	96	2009	99,83	127
2001	32,49	96	2010	110,69	142
2002	35,08	104	2011	132,49	154
2003	39,80	114	2012	155,19	147
2004	45,36	129	2013	170,10	155
2005	57,85	120	2014	185,59	161
2006	66,28	128	2015	191,31	171
2007	77,39	144	2016	200,96	175
2008	97,45	147			

(\*) Nguồn: Được tính toán từ số liệu của Tổng cục Thống kê — Source: Calculation from Vietnam General Statistics Office

## Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa theo quý

*International merchandise trade by quarter*

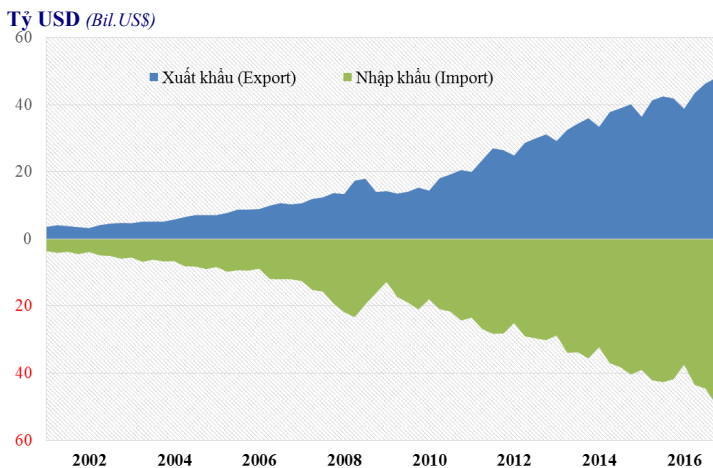
2001—2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD- Mil.US\$

Năm Year	Quý Quarter	Xuất khẩu Export	Nhập khẩu Import	Năm Year	Quý Quarter	Xuất khẩu Export	Nhập khẩu Import
2001	Q. I	3.628	3.624	2009	Q. I	14.236	12.736
	Q. II	4.079	4.153		Q. II	13.520	17.298
	Q. III	3.826	3.848		Q. III	14.043	18.927
	Q. IV	3.494	4.538		Q. IV	15.297	20.989
2002	Q. I	3.258	3.895	2010	Q. I	14.394	17.986
	Q. II	4.121	4.878		Q. II	18.091	20.957
	Q. III	4.574	5.068		Q. III	19.216	21.615
	Q. IV	4.758	5.893		Q. IV	20.535	24.281
2003	Q. I	4.700	5.528	2011	Q. I	19.967	23.458
	Q. II	5.151	6.823		Q. II	23.495	26.863
	Q. III	5.146	6.170		Q. III	27.007	28.260
	Q. IV	5.179	6.704		Q. IV	26.437	28.168
2004	Q. I	5.780	6.622	2012	Q. I	24.854	25.047
	Q. II	6.514	8.131		Q. II	28.595	28.987
	Q. III	7.101	8.228		Q. III	29.936	29.587
	Q. IV	7.100	8.972		Q. IV	31.144	30.160
2005	Q. I	7.123	8.353	2013	Q. I	29.208	28.755
	Q. II	7.764	9.793		Q. II	32.479	33.921
	Q. III	8.757	9.311		Q. III	34.355	33.777
	Q. IV	8.752	9.443		Q. IV	35.991	35.579
2006	Q. I	8.896	8.865	2014	Q. I	33.384	32.260
	Q. II	9.909	11.956		Q. II	37.778	36.986
	Q. III	10.665	12.008		Q. III	38.921	38.209
	Q. IV	10.306	12.005		Q. IV	40.135	40.395
2007	Q. I	10.613	12.550	2015	Q. I	36.391	38.999
	Q. II	11.913	15.185		Q. II	41.301	42.119
	Q. III	12.386	15.697		Q. III	42.459	42.672
	Q. IV	13.648	19.250		Q. IV	41.866	41.781
2008	Q. I	13.400	21.808	2016	Q. I	38.784	37.463
	Q. II	17.349	23.298		Q. II	43.460	43.492
	Q. III	17.964	19.475		Q. III	46.313	44.572
	Q. IV	13.993	16.132		Q. IV	48.024	49.276

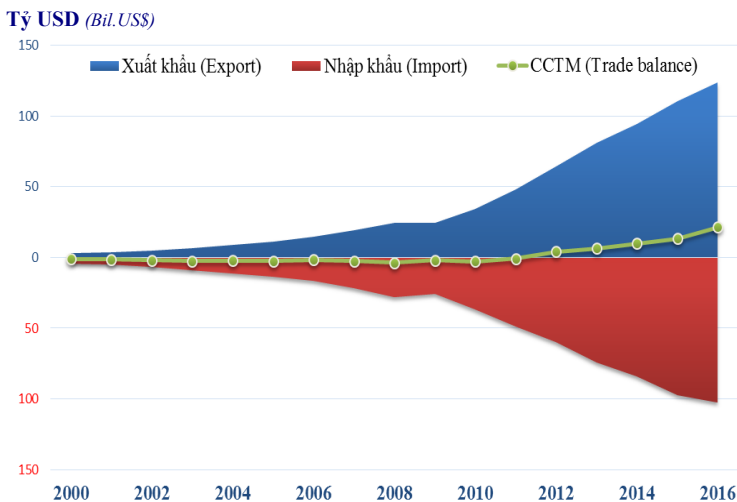
## Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa theo quý, 2002-2016

*International merchandise trade by quarter, 2002-2016*



## Xuất khẩu, nhập khẩu của doanh nghiệp FDI, 2000-2016

*International merchandise trade of FDI enterprises, 2000-2016*



**Xuất khẩu, nhập khẩu của doanh nghiệp FDI<sup>(1)</sup>***International merchandise trade of FDI enterprises***1996 - 2016**

Năm Year	Xuất khẩu Export			Nhập khẩu Import			Cán cân thương mại Trade balance (Tỷ USD/ Bil.US\$)
	Trị giá Value (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng XK Share in total exports (%)	Trị giá Value (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng NK Share in total imports (%)	
1996	0,79	-	10,8	2,04	-	18,3	-1,26
1997	1,50	90,5	17,1	2,90	42,0	26,0	-1,40
1998	1,98	32,4	21,3	2,67	-8,0	23,2	-0,69
1999	2,59	30,7	22,5	3,38	26,8	29,1	-0,79
2000	3,31	27,7	22,9	4,35	28,7	27,8	-1,04
2001	3,67	11,0	24,4	4,98	14,5	30,8	-1,31
2002	4,60	25,3	27,5	6,62	32,8	33,5	-2,02
2003	6,34	37,8	31,4	8,81	33,1	34,9	-2,47
2004	8,82	39,1	33,3	11,08	25,8	34,7	-2,26
2005	11,18	26,8	34,5	13,64	23,1	36,9	-2,46
2006	14,75	31,9	37,0	16,49	20,9	36,7	-1,74
2007	19,29	30,8	39,7	21,72	31,7	34,7	-2,43
2008	24,17	25,3	38,6	27,88	28,4	34,5	-3,71
2009	24,18	0,04	42,3	26,07	-6,5	37,3	-1,89
2010	34,13	41,2	47,2	36,97	41,8	43,6	-2,84
2011	47,87	40,3	49,4	48,84	32,1	45,8	-0,97
2012	64,04	33,7	55,9	59,94	22,7	52,7	4,10
2013	80,92	26,4	61,3	74,44	24,2	56,4	6,48
2014	93,96	16,1	62,5	84,21	13,1	57,0	9,74
2015	110,56	17,7	68,2	97,23	15,5	58,7	13,33
2016	123,87	12,0	70,2	102,44	5,4	58,6	21,44

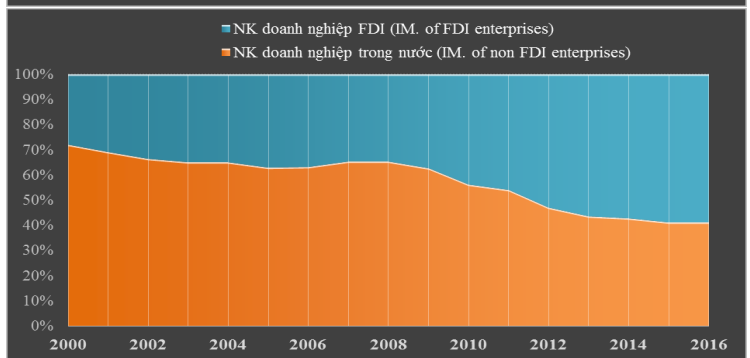
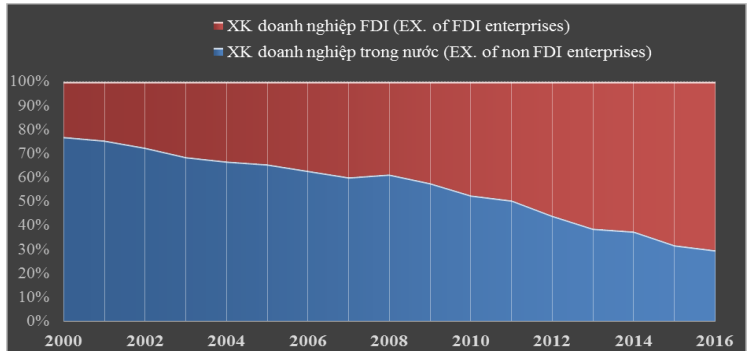
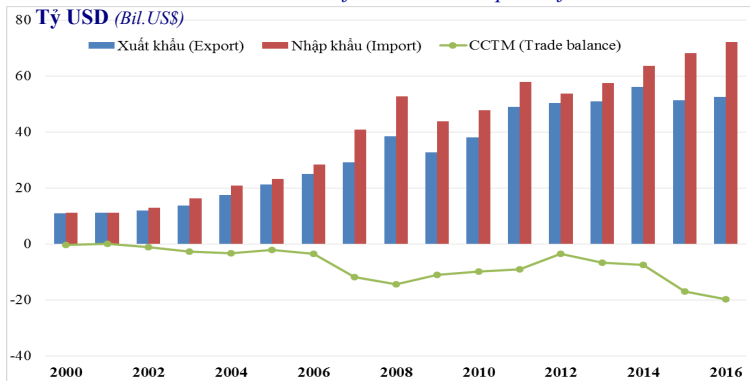
(1) Số liệu này không bao gồm trị giá của mặt hàng dầu thô xuất khẩu.  
(These data excluded the value of exported crude oil.)

## Xuất khẩu, nhập khẩu của doanh nghiệp trong nước

*International merchandise trade of non-FDI enterprises* | 1996 - 2016

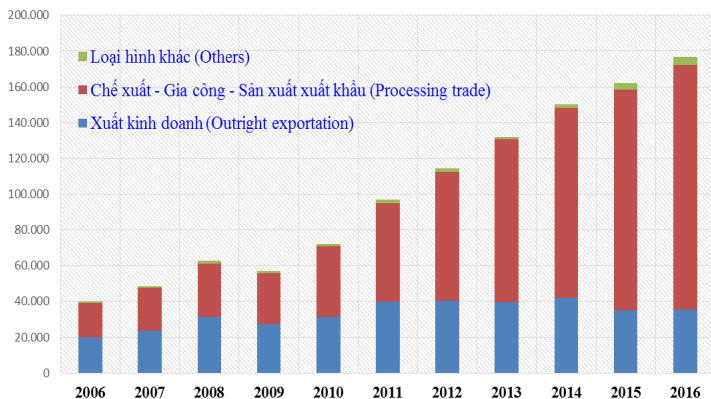
Năm Year	Xuất khẩu <i>Export</i>			Nhập khẩu <i>Import</i>			Cân cân thương mại <i>Trade bal- ance</i> (Tỷ USD/Bil.US\$)
	Trị giá <i>Value</i> (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng XK <i>Share in total exports</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng NK <i>Share in total imports</i> (%)	
1996	6,47		89,2	9,10		81,7	-2,63
1997	7,26	12,2	82,9	8,25	-9,3	74,0	-0,99
1998	7,34	1,1	78,7	8,83	7,0	76,8	-1,49
1999	8,93	21,6	77,5	8,24	-6,6	70,9	0,69
2000	11,14	24,8	77,1	11,28	36,9	72,2	-0,14
2001	11,35	1,9	75,6	11,18	-0,9	69,2	0,18
2002	12,11	6,6	72,5	13,11	17,3	66,5	-1,01
2003	13,84	14,3	68,6	16,42	25,2	65,1	-2,58
2004	17,68	27,8	66,7	20,87	27,1	65,3	-3,19
2005	21,26	20,2	65,5	23,34	11,8	63,1	-2,08
2006	25,08	17,9	63,0	28,40	21,7	63,3	-3,32
2007	29,27	16,7	60,3	40,96	44,2	65,3	-11,69
2008	38,52	31,6	61,4	52,83	29,0	65,5	-14,32
2009	32,92	-14,5	57,7	43,88	-16,9	62,7	-10,96
2010	38,11	15,8	52,8	47,87	9,1	56,4	-9,76
2011	49,04	28,7	50,6	57,91	21,0	54,2	-8,87
2012	50,49	3,0	44,1	53,84	-7,0	47,3	-3,35
2013	51,11	1,2	38,7	57,59	7,0	43,6	-6,48
2014	56,26	10,1	37,5	63,64	10,5	43,0	-7,38
2015	51,46	-8,5	31,8	68,34	7,4	41,3	-16,88
2016	52,71	2,4	29,8	72,37	5,9	41,4	-19,66

## Xuất khẩu, nhập khẩu của doanh nghiệp trong nước từ 2000 đến 2016 International merchandise trade of non-FDI enterprises from 2000 to 2016



**Xuất khẩu theo nhóm loại hình chính<sup>(2)</sup>***Exports by main customs procedure*

2006 - 2016

**Triệu USD (Mil. US\$)**

Năm Year	Kinh doanh (I) <i>Outright exportation</i>		Chế xuất – Gia công – Sản xuất XK (II) <i>Processing trade</i>		Khác (III) <i>Others</i>	
	Trị giá Value (Triệu USD - Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)
<b>Xuất khẩu - Export</b>						
<b>2006</b>	20.206	19,0	18.906	26,2	714	46,8
<b>2007</b>	23.705	17,3	24.103	27,5	754	5,5
<b>2008</b>	31.361	32,3	29.627	22,9	1.696	125,1
<b>2009</b>	27.154	-13,4	28.828	-2,7	1.114	-34,3
<b>2010</b>	31.610	16,4	39.261	36,2	1.366	22,6
<b>2011</b>	40.020	26,6	54.703	39,3	2.183	59,8
<b>2012</b>	40.260	0,6	72.248	32,1	2.021	-7,4
<b>2013</b>	39.481	-1,9	91.127	26,1	1.425	-29,5
<b>2014</b>	42.026	6,4	106.158	16,5	2.032	42,6
<b>2015</b>	35.266	-16,1	123.240	16,1	3.512	72,8
<b>2016</b>	35.698	1,2	136.712	10,9	4.171	18,8

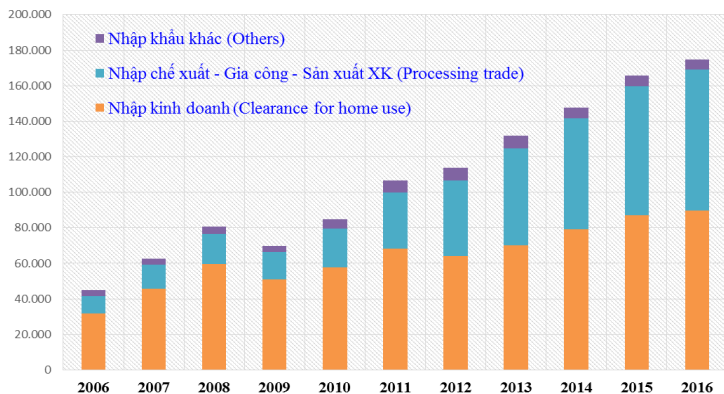
(2) Số liệu được chia lại theo các loại hình mới áp dụng năm 2014. (These data were revised by new customs procedures applied in 2014.)

## Nhập khẩu theo nhóm loại hình chính<sup>(2)</sup>

Imports by main customs procedure

2006 - 2016

Triệu USD (Mil.USD)



Năm Year	Kinh doanh (I) Clearance for home use		Chế xuất – Gia công – Sản xuất XK (II) Processing trade		Khác (III) Others	
	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.USD)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD -Mil.USD)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.USD)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)
<b>Nhập khẩu - Import</b>						
<b>2006</b>	31.864	22,2	9.624	17,7	3.403	24,4
<b>2007</b>	45.586	43,1	13.631	41,6	3.466	1,8
<b>2008</b>	59.775	31,1	16.731	22,7	4.208	21,4
<b>2009</b>	51.058	-14,6	15.149	-9,5	3.742	-11,1
<b>2010</b>	57.757	13,1	21.694	43,2	5.387	44,0
<b>2011</b>	68.404	18,4	31.500	45,2	6.846	27,1
<b>2012</b>	64.245	-6,1	42.259	34,2	7.277	6,3
<b>2013</b>	70.254	9,4	54.419	28,8	7.360	1,1
<b>2014</b>	79.315	12,9	62.427	14,7	6.109	-17,0
<b>2015</b>	87.151	9,9	72.502	16,1	5.917	-3,1
<b>2016</b>	90.390	3,7	79.380	9,5	5.160	-14,9

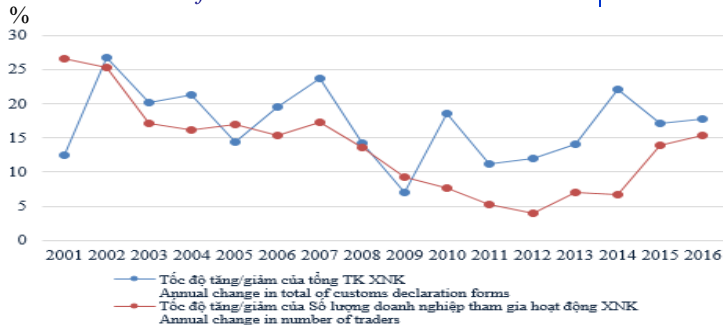
(2) Số liệu được chia lại theo các loại hình mới áp dụng năm 2014. (These data were revised by new customs procedures applied in 2014.)



## Số lượng tờ khai hải quan<sup>(3)</sup> và doanh nghiệp hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu

2001 - 2016

Customs declaration forms - EX. and IM. traders



Số lượng tờ khai Number of customs declaration forms (Nghìn tờ - Thousand unit)			Năm Year	Số lượng doanh nghiệp Number of traders	
Xuất khẩu Export	Nhập khẩu Import	Tổng số tờ khai Total		Số lượng Number (Nghìn DN - Thousand unit)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)
435	484	919	<b>2001</b>	12,36	26,5
538	625	1.164	<b>2002</b>	15,49	25,3
657	742	1.399	<b>2003</b>	18,13	17,1
819	877	1.696	<b>2004</b>	21,07	16,2
938	1.002	1.940	<b>2005</b>	24,63	16,9
1.125	1.195	2.320	<b>2006</b>	28,39	15,3
1.377	1.494	2.871	<b>2007</b>	33,29	17,3
1.560	1.723	3.282	<b>2008</b>	37,84	13,7
1.620	1.892	3.512	<b>2009</b>	41,34	9,2
2.007	2.157	4.165	<b>2010</b>	44,50	7,7
2.253	2.380	4.633	<b>2011</b>	46,82	5,2
2.532	2.655	5.187	<b>2012</b>	48,71	4,0
2.880	3.041	5.921	<b>2013</b>	52,17	7,1
3.599	3.629	7.228	<b>2014</b>	55,63	6,6
4.160	4.350	8.510	<b>2015</b>	63,40	14,0
4.757	5.220	9.977	<b>2016</b>	73,13	15,4

(3) Số liệu tờ khai từ năm 2000-2014 chỉ thống kê các tờ khai hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu vì mục đích thương mại. (The data from 2000-2014 include only customs declarations for commercial shipments.)

**Xuất khẩu, nhập khẩu theo tỉnh, thành phố<sup>(4)</sup>***International merchandise trade by selected province/city***2012-2016**

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tỉnh/ thành phố <i>Province/ city</i>	Xuất khẩu <i>Export</i>					Nhập khẩu <i>Import</i>				
	2016	2015	2014	2013	2012	2016	2015	2014	2013	2012
TP Hồ Chí Minh	30.616	29.385	30.802	29.807	30.400	38.134	33.694	30.847	28.629	26.304
Bắc Ninh	22.144	21.532	21.074	25.057	14.060	17.870	18.444	17.728	21.578	13.137
Hà Nội	10.681	10.462	11.069	9.913	9.813	25.459	25.690	24.399	23.441	24.144
Bình Dương	19.259	18.647	17.331	14.813	13.407	14.323	13.767	13.474	11.741	10.818
Thái Nguyên	19.636	15.957	7.928	246	166	11.802	11.440	6.727	609	380
Đồng Nai	15.140	14.057	13.198	10.977	10.113	13.241	12.751	12.566	11.072	10.354
Hải Phòng	6.044	4.515	3.826	3.044	2.739	5.530	4.853	3.715	3.199	2.937
Bà Rịa - Vũng Tàu	2.850	2.838	3.014	2.142	2.120	6.486	5.351	5.213	5.030	4.227
Hải Dương	4.559	4.366	4.206	3.524	2.796	4.356	3.976	3.452	3.028	2.332
Bắc Giang	4.193	2.537	1.913	1.625	1.441	4.329	2.539	1.893	1.876	1.431
Long An	3.709	3.387	3.149	2.852	2.400	3.108	2.770	2.538	2.119	1.831
Vĩnh Phúc	2.128	1.805	1.187	875	666	3.710	2.911	2.157	2.040	1.622
Hung Yên	2.512	2.187	2.297	1.827	1.326	3.057	2.748	2.859	2.577	2.088
Tây Ninh	3.035	2.712	2.128	1.755	1.575	1.847	1.826	1.519	1.129	885
Tiền Giang	2.219	1.939	1.645	1.207	948	1.176	1.116	900	654	457
Quảng Ninh	1.521	1.543	1.889	1.901	1.811	1.812	2.126	1.773	1.974	1.278
Đà Nẵng	1.302	1.224	1.185	1.113	997	1.232	1.144	1.041	1.046	938
Bình Phước	1.543	1.290	1.101	910	828	966	637	412	308	185
Hà Nam	1.225	1.032	781	589	375	1.281	1.112	815	620	414
Thanh Hóa	1.493	1.380	1.068	773	602	949	2.589	765	424	379

(4) Số liệu được tổng hợp theo số liệu từ tờ khai của các doanh nghiệp đăng ký mã số thuế, kinh doanh tại tỉnh/thành phố đó. (The data broken down by province/city were compiled from those in customs declarations of traders whose business code was registered in this province/city.)



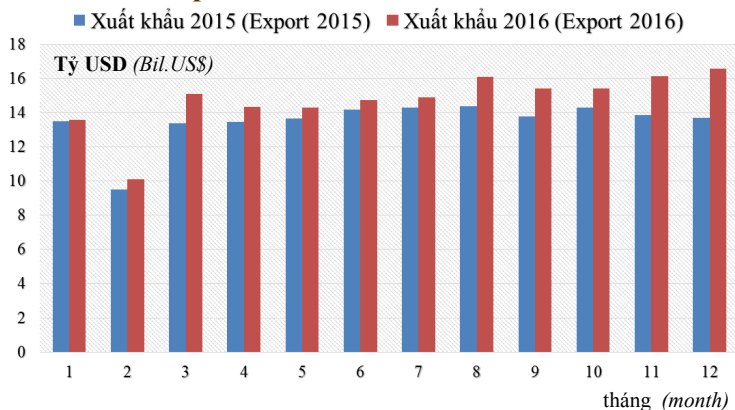
**Tổng quan năm 2016**  
***Overview of trade 2016***

## Xuất khẩu, nhập khẩu theo tháng

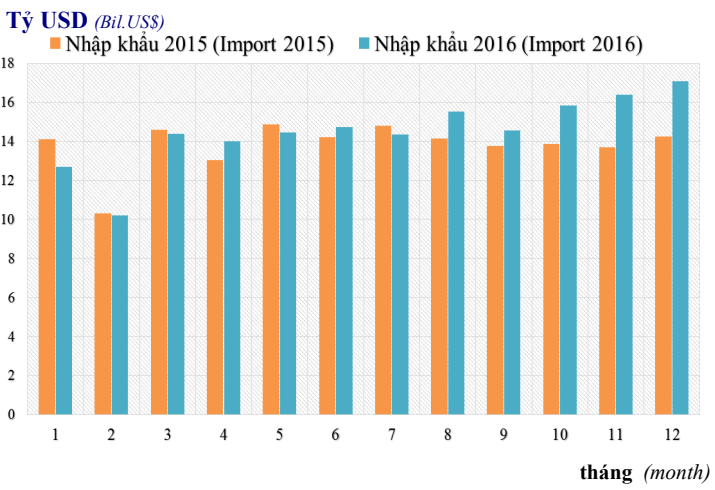
### International merchandise trade by month

Tháng Month	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Cán cân thương mại Trade balance (Tỷ USD Bil.US\$)
	Trị giá Value (Tỷ USD Bil.US\$)	So với tháng cùng kỳ 2015 Compared with same month of 2015 (%)	Trị giá Value (Tỷ USD Bil.US\$)	So với tháng cùng kỳ 2015 Compared with same month of 2015 (%)	
1	13,60	0,7	12,77	-9,6	0,83
2	10,10	6,1	10,26	-0,3	-0,16
3	15,08	12,8	14,43	-1,0	0,66
4	14,40	6,8	14,13	8,3	0,27
5	14,34	5,1	14,56	-2,1	-0,22
6	14,72	3,9	14,80	4,2	-0,07
7	14,84	3,8	14,41	-2,5	0,44
8	16,10	11,8	15,55	10,1	0,55
9	15,37	11,6	14,61	6,2	0,76
10	15,37	7,4	15,86	14,6	-0,50
11	16,10	16,1	16,41	19,9	-0,31
12	16,55	21,0	17,00	19,3	-0,45

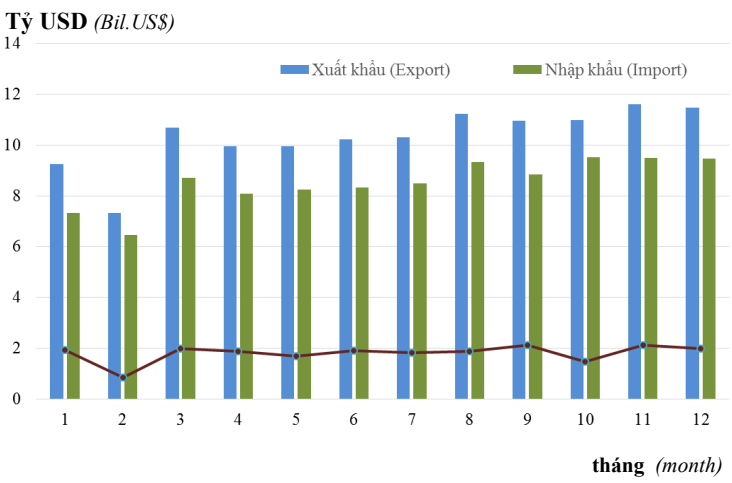
### Xuất khẩu—Export



## Nhập khẩu—Import

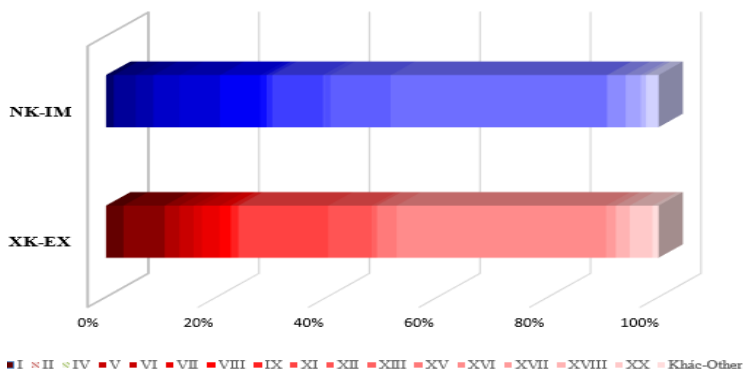


## Xuất khẩu, nhập khẩu theo tháng của doanh nghiệp FDI International merchandise trade by month of FDI enterprises



## Xuất khẩu, nhập khẩu theo các Phần của hệ thống HS

International merchandise trade by Section of HS



Phần Section	Xuất khẩu Export			Nhập khẩu Import		
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)
[I]	5.611	7,8	3,2	2.507	-2,6	1,4
[II]	13.171	11,3	7,5	6.905	19,1	4,0
[IV]	4.709	9,4	2,7	5.609	5,1	3,2
[V]	4.497	-25,9	2,5	8.249	-0,3	4,7
[VI]	2.681	1,6	1,5	12.799	3,9	7,3
[VII]	5.628	8,4	3,2	12.708	9,3	7,3
[VIII]	3.534	7,5	2,0	2.000	-5,3	1,1
[IX]	2.480	-7,3	1,4	1.799	-14,3	1,0
[XI]	28.708	5,2	16,3	16.070	4,0	9,2
[XII]	13.877	8,5	7,9	791	17,1	0,5
[XIII]	1.662	-4,1	0,9	1.565	29,1	0,9
[XV]	6.279	9,4	3,6	19.030	1,8	10,9
[XVI]	66.892	16,3	37,9	68.405	8,4	39,1
[XVII]	3.147	0,8	1,8	5.905	-18,1	3,4
[XVIII]	4.419	24,2	2,5	4.765	28,8	2,7
[XX]	7.318	8,7	4,1	1.682	23,2	1,0
Khác (Others)	1.928	-19,0	1,1	3.947	-1,3	2,3

## Danh sách các phần của Danh mục hàng hóa XNK Việt Nam

### *Section list in Vietnam Import and Export Nomenclature*

Phần Section	Mô tả Description
Phần I <i>Section I</i>	Động vật sống; các sản phẩm từ động vật. <i>Live animals; animal products.</i>
Phần II <i>Section II</i>	Các sản phẩm thực vật. <i>Vegetable products.</i>
Phần III <i>Section III</i>	Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các sản phẩm tách từ chúng; mỡ ăn được đã chế biến; các loại sáp động vật hoặc thực vật. <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.</i>
Phần IV <i>Section IV</i>	Thực phẩm chế biến; đồ uống, rượu mạnh và giấm; thuốc lá và các loại nguyên liệu thay thế thuốc lá đã chế biến. <i>Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes.</i>
Phần V <i>Section V</i>	Khoáng sản. <i>Mineral products.</i>
Phần VI <i>Section VI</i>	Sản phẩm của ngành công nghiệp hóa chất hoặc các ngành công nghiệp liên quan. <i>Products of the chemical or allied industries.</i>
Phần VII <i>Section VII</i>	Plastic và các sản phẩm bằng plastic; cao su và các sản phẩm bằng cao su. <i>Plastic and articles thereof; rubber and articles thereof.</i>
Phần VIII <i>Section VIII</i>	Da sống, da thuộc, da lông và các sản phẩm từ da; bộ đồ yên cương, hàng du lịch, túi xách tay và các loại đồ chứa tương tự; các mặt hàng từ ruột động vật (trừ tơ từ ruột con tằm). <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (others than silk-worm gut).</i>
Phần IX <i>Section IX</i>	Gỗ và các mặt hàng bằng gỗ; than từ gỗ; lie và các sản phẩm làm bằng lie; các sản phẩm từ rom, cỏ giấy hoặc các vật liệu tết bện khác; các sản phẩm bằng liễu gai; và song mây. <i>Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of basketware and wickerwork.</i>
Phần X <i>Section X</i>	Bột giấy từ gỗ hoặc vật liệu xơ sợi xenlulo khác; giấy loại hoặc cáctông loại (phế liệu và vụn thừa); giấy, cáctông và các sản phẩm của chúng. <i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof.</i>
Phần XI <i>Section XI</i>	Nguyên liệu dệt và các sản phẩm dệt. <i>Textiles and textile articles.</i>

## Danh sách các phần của Danh mục hàng hóa XNK Việt Nam

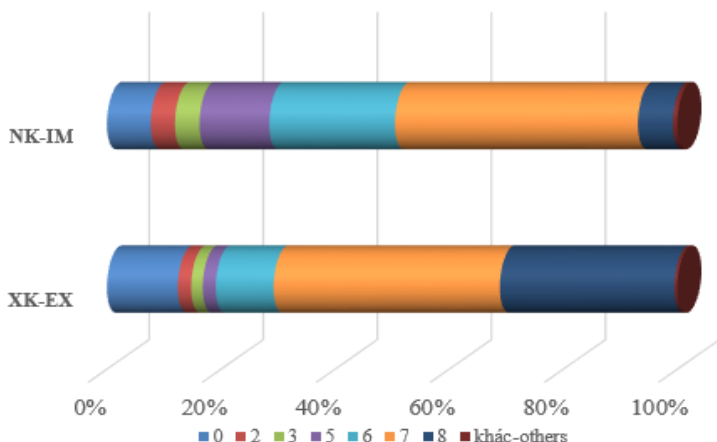
### Section list in Vietnam Import and Export Nomenclature

Phần Section	Mô tả Description
Phần XII <i>Section XII</i>	Giày, dép, mũ và các vật đội đầu khác, ô, dù, ba toong, gậy tay cầm có thể chuyển thành ghế, roi gậy điều khiển, roi điều khiển súc vật thô kéo và các bộ phận của các loại hàng trên; lông vũ chế biến và các sản phẩm làm từ lông vũ chế biến; hoa nhân tạo; các sản phẩm làm từ tóc người. <i>Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair.</i>
Phần XIII <i>Section XIII</i>	Sản phẩm bằng đá, thạch cao, xi măng, amiăng, mi-ca hoặc các vật liệu tương tự; đồ gốm; thủy tinh và các sản phẩm bằng thủy tinh. <i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware.</i>
Phần XIV <i>Section XIV</i>	Ngọc trai tự nhiên hoặc nuôi cấy, đá quý hoặc đá bán quý, kim loại quý, kim loại được dát phủ kim loại quý, và các sản phẩm của chúng; đồ kim hoàn giả; tiền kim loại. <i>Natural or cultured pearls, precious or semiprecious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin.</i>
Phần XV <i>Section XV</i>	Kim loại cơ bản và các sản phẩm bằng kim loại cơ bản. <i>Base metals and articles of base metal.</i>
Phần XVI <i>Section XVI</i>	Máy và các trang thiết bị cơ khí; thiết bị điện; các bộ phận của chúng; thiết bị ghi và tái tạo âm thanh, thiết bị ghi và tái tạo hình ảnh và âm thanh truyền hình, các bộ phận và phụ tùng của các thiết bị trên. <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles.</i>
Phần XVII <i>Section XVII</i>	Xe cộ, phương tiện bay, tàu thuyền và các thiết bị vận tải liên hợp. <i>Vehicles, aircraft, vessels and associated.</i>
Phần XVIII <i>Section XVIII</i>	Dụng cụ, thiết bị và máy quang học, nhiếp ảnh, điện ảnh, đo lường, kiểm tra độ chính xác, y tế hoặc phẫu thuật; đồng hồ cá nhân và đồng hồ thời gian khác; nhạc cụ; các bộ phận và phụ tùng của chúng. <i>Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof.</i>
Phần XIX <i>Section XIX</i>	Vũ khí và đạn; các bộ phận và phụ tùng của chúng. <i>Arms and ammunition; parts and accessories thereof.</i>
Phần XX <i>Section XX</i>	Các mặt hàng khác. <i>Miscellaneous manufactured articles.</i>



## Xuất khẩu, nhập khẩu theo Phần của danh mục SITC

*International merchandise trade by Section of SITC*



Phần Section	Xuất khẩu Export			Nhập khẩu Import		
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)
Phần/Section 0	21.956	11,6	12,4	13.452	11,7	7,7
Phần/Section 2	4.130	3,0	2,3	7.384	-3,8	4,2
Phần/Section 3	3.578	-25,3	2,0	7.533	-1,4	4,3
Phần/Section 5	4.024	-3,1	2,3	21.370	5,5	12,2
Phần/Section 6	17.886	4,7	10,1	38.506	3,6	22,0
Phần/Section 7	70.038	15,5	39,7	74.438	5,7	42,6
Phần/Section 8	54.026	8,6	30,6	10.681	20,9	6,1
Phần khác/ Others	904	-53,3	0,5	1.371	-9,6	0,8

## Danh sách các phần của Danh mục Phân loại Ngoại thương Tiêu chuẩn (SITC)

*SITC's Section list*

<b>Hàng thô hoặc mới sơ chế</b>	<b>Primary products</b>
Phần 0-Lương thực, thực phẩm và động vật sống	Section 0-Food, foodstuff and live animals
Phần 1-Đồ uống và thuốc lá	Section 1-Beverage and tobacco
Phần 2-Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu	Section 2-Crude materials, inedible, except fuels
Phần 3-Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan	Section 3-Mineral fuels, lubricants and related materials
Phần 4-Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật	Section 4-Animal and vegetable oil, fat and wax
<b>Hàng chế biến hoặc đã tinh chế</b>	<b>Manufactured products</b>
Phần 5-Hóa chất và sản phẩm liên quan	Section 5-Chemical and related products, n.e.s
Phần 6-Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu	Section 6-Manufactured goods classified chiefly by materials
Phần 7-Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng	Section 7-Machinery, transport and equipments
Phần 8-Hàng chế biến khác	Section 8-Miscellaneous manufactured articles
Phần 9-Hàng hóa không thuộc các phần trên	Section 9-Commodities are not classified elsewhere in SITC

The seal of the Vietnam Customs is a circular emblem. It features a blue outer ring with the text "HẢI QUAN VIỆT NAM" at the top and "VIETNAM CUSTOMS" at the bottom in yellow. Inside the ring is a red shield with a yellow star at the top, a yellow anchor in the center, and two yellow wings on either side. The shield is flanked by yellow laurel branches.

**Xuất khẩu, nhập khẩu  
theo nhóm hàng**

*International merchandise  
trade by commodity group*

# Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng

## Exports by main commodity group

2016

S T T No.	Tên hàng Main exports	ĐVT Unit	Lượng Quantity	Trị giá Value (Triệu USD Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
					Lượng Quantity	Trị giá Value
	<b>Tổng trị giá – Total exports</b>			<b>176.581</b>		<b>9,0</b>
1	Hàng thủy sản (Fishery products)			7.048		7,3
2	Hàng rau quả (Fruits and vegetables)			2.457		33,6
3	Hạt điều (Cashew nut)	Ng.tấn Thou.ton	347	2.841	5,6	18,5
4	Cà phê (Coffee)	Ng.tấn Thou.ton	1.780	3.334	32,7	24,8
5	Chè (Tea)	Ng.tấn Thou.ton	131	217	5,1	2,1
6	Hạt tiêu (Pepper)	Ng.tấn Thou.ton	178	1.429	35,2	13,4
7	Gạo (Rice)	Ng.tấn Thou.ton	4.809	2.159	-26,9	-22,9
8	Sắn và các sản phẩm từ sắn (Manioc and manioc products)	Ng.tấn Thou.ton	3.697	1.000	-10,2	-24,1
9	Bánh kẹo và các sản phẩm từ ngũ cốc (Pastrycooks, sweets and cereals products)			533		15,1
10	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			586		15,7
11	Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	Ng.tấn Thou.ton	2.072	147	98,2	-28,8
12	Clanhke và xi măng (Clinker and cement)	Ng.tấn Thou.ton	14.701	560	-7,3	-16,1
13	Than đá (Coal)	Ng.tấn Thou.ton	1.243	139	-28,9	-25,0
14	Dầu thô (Crude oil)	Ng.tấn Thou.ton	6.848	2.361	-25,4	-36,4
15	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng.tấn Thou.ton	2.030	832	34,2	4,3
16	Hóa chất (Chemicals)			944		2,7
17	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			769		1,0
18	Phân bón các loại (Fertilizers)	Ng.tấn Thou.ton	746	210	-5,8	-25,0

## Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2016

Exports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main exports	ĐVT Unit	Lượng Quantity	Trị giá Value (Triệu USD Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
					Lượng Quantity	Trị giá Value
19	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	Ng.tấn Thou.ton	312	357	-10,7	-10,7
20	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			2.212		6,6
21	Cao su (Rubber)	Ng.tấn Thou.ton	1.253	1.670	10,2	9,0
22	Sản phẩm từ cao su (Rubber products)			483		12,5
23	Túi xách, ví, vali, mũ và ô dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)			3.170		10,3
24	Sản phẩm mây, tre, cói và thảm (Bamboo and rattan products)			263		1,1
25	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)			6.965		1,1
26	Giấy và các sản phẩm từ giấy (Paper and paper products)			505		7,8
27	Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	Ng.tấn Thou.ton	1.167	2.929	21,3	15,3
28	Hàng dệt, may (Textiles and garments)			23.825		4,5
29	Vải màn, vải kỹ thuật khác (Tyre cord fabrics and other fabrics for technical uses)			415		-4,6
30	Giày dép các loại (Foot-wears)			12.998		8,3
31	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and footwear materials and auxiliaries)			1.495		4,2
32	Sản phẩm gốm, sứ (Ceramic products)			431		-9,8
33	Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			839		-7,6
34	Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)			868		44,4

## Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2016

Exports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main exports	ĐVT Unit	Lượng Quantity	Trị giá Value (Triệu USD Mil.USD)	So sánh 2015 Annual change (%)	
					Lượng Quantity	Trị giá Value
35	Sắt thép các loại (Iron and steel)	Ng. tấn Thou. ton	3.472	2.029	35,8	20,5
36	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			1.984		11,9
37	Kim loại thường khác và sản phẩm (Other base metals and other base metal products)			1.253		26,2
38	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)			18.957		21,5
39	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			34.316		13,8
40	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and sparts thereof)			2.958		-2,2
41	Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			10.113		23,9
42	Dây điện và dây cáp điện (Insulated wires and cables)			1.071		19,4
43	Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)			6.059		3,7
44	Sản phẩm nội thất từ chất liệu khác, trừ gỗ (Furnitures of other materials, other than of wood)			715		15,1
45	Đồ chơi, dụng cụ thể thao và bộ phận (Toys and sports requisites; parts and accessories thereof)			957		21,1
46	Hàng hóa khác (Other products)			9.179		4,8

Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng  
 Imports by main commodity group

2016

S T T No.	Tên hàng Main Imports	ĐVT Unit	Lượng Quantity	Trị giá Value (Triệu USD Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
					Lượng Quantity	Trị giá Value
	<b>Tổng trị giá – Total Imports</b>			<b>174.804</b>		<b>5,6</b>
1	Hàng thủy sản (Fishery products)			1.112		4,1
2	Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)			852		-5,3
3	Hàng rau quả (Fruits and vegetables)			925		48,7
4	Hạt điều (Cashew nut)	Ng. tấn Thou. ton	1.039	1.658	21,4	46,7
5	Lúa mì (Wheats)	Ng. tấn Thou. ton	4.744	1.005	102,5	67,3
6	Ngô (Maize (corn))	Ng. tấn Thou. ton	8.445	1.673	10,8	1,3
7	Đậu tương (Soya beans)	Ng. tấn Thou. ton	1.546	661	-9,4	-13,6
8	Dầu mỡ động thực vật (Animal, vegetable fats and oils)			701		2,9
9	Bánh kẹo và các sản phẩm từ ngũ cốc (Pastrycooks, sweets and cereal products)			282		26,1
10	Chế phẩm thực phẩm khác (Other edible food preparations)			609		7,9
11	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			3.449		1,7
12	Nguyên phụ liệu thuốc lá (Tobacco materials)			319		-4,7
13	Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	Ng. tấn Thou. ton	6.393	546	41,7	24,0
14	Than đá (Coal)	Ng. tấn Thou. ton	13.199	959	90,5	75,3
15	Dầu thô (Crude oil)	Ng. tấn Thou. ton	435	159	139,1	90,9

## Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

Imports by main commodity group (cont.)

2016

S T T No.	Tên hàng Main Imports	ĐVT Unit	Lượng Quantity	Trị giá Value (Triệu USD Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
					Lượng Quantity	Trị giá Value
16	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng.tấn Thou.ton	11.753	5.086	17,0	-4,7
17	Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	Ng.tấn Thou.ton	1.231	494	13,7	-8,1
18	Sản phẩm khác từ dầu mỏ (Other petroleum products)			669		-34,1
19	Hóa chất (Chemicals)			3.210		2,1
20	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			3.815		11,7
21	Nguyên phụ liệu dược phẩm (Pharmaceutical materials)			381		12,7
22	Dược phẩm (Pharmaceutical products)			2.563		10,4
23	Phân bón các loại (Fertilizers)	Ng.tấn Thou.ton	4.191	1.125	-7,1	-21,0
24	Chất thơm, mỹ phẩm và chế phẩm vệ sinh (Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations)			613		0,7
25	Thuốc trừ sâu và nguyên liệu (Insecticides, rodenticides and materials)			725		-1,1
26	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	Ng.tấn Thou.ton	4.538	6.262	15,7	5,1
27	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			4.406		17,2
28	Cao su (Rubber)	Ng.tấn Thou.ton	435	690	11,4	6,4
29	Sản phẩm từ cao su (Rubber products)			742		14,9
30	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)			1.876		-13,4
31	Giấy các loại (Paper)	Ng.tấn Thou.ton	1.921	1.515	11,5	7,6
32	Sản phẩm từ giấy (Paper products)			615		4,2



## Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2016

Imports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main Imports	ĐVT Unit	Lượng Quantity	Trị giá Value (Triệu USD Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
					Lượng Quantity	Trị giá Value
33	Bông các loại (Cotton)	Ng. tấn Thou. ton	1.034	1.662	2,0	2,4
34	Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	Ng. tấn Thou. ton	861	1.609	8,8	5,9
35	Vải các loại (Fabrics)			10.483		3,2
36	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and footwear materials and auxiliaries)			5.059		1,1
37	Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			808		47,7
38	Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)			563		-3,2
39	Phế liệu sắt thép (Ferrous waste and scrap)	Ng. tấn Thou. ton	3.894	871	22,2	7,7
40	Sắt thép các loại (Iron and steel)	Ng. tấn Thou. ton	18.327	8.052	18,1	7,7
41	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			2.965		-22,1
42	Kim loại thường khác (Other base metals)	Ng. tấn Thou. ton	1.867	4.814	26,8	13,7
43	Sản phẩm từ kim loại thường khác (Other base metal products)			848		18,1
44	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)			27.892		20,6
45	Hàng điện gia dụng và linh kiện (Electric consumer products and parts thereof)			1.706		29,8
46	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			10.560		-0,3
47	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and parts thereof)			1.156		-30,9
48	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			28.543		3,5

## Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

Imports by main commodity group (cont.)

2016

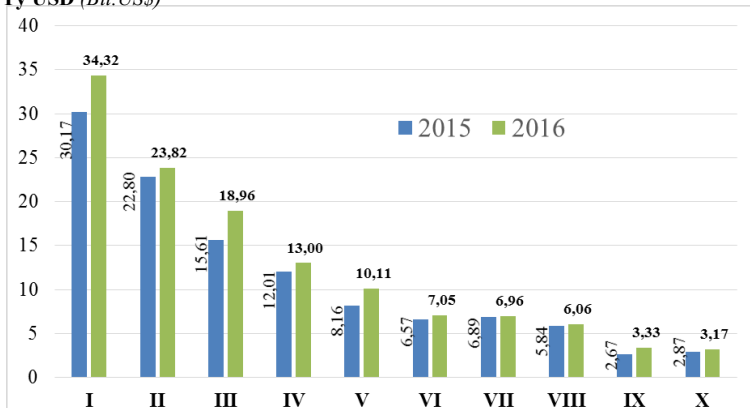
S T T No.	Tên hàng Main Imports	ĐVT Unit	Lượng Quantity	Trị giá Value (Triệu USD Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
					Lượng Quantity	Trị giá Value
49	Dây điện và dây cáp điện (Insulated wires and cables)			1.054		5,7
50	Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)	Ng. Chiếc Thou. Unit	112	2.381	-10,4	-20,2
51	Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehi- cles)			3.571		17,9
52	Xe máy và linh kiện, phụ tùng (Motorcycles and parts, acces- sories thereof)			419		19,3
53	Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transpor- tation, parts and accessories thereof)			1.388		-36,8
54	Hàng hóa khác (Other prod- ucts)			8.701		6,0

## 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất

Top 10 main exports in total exports

2016

Tỷ USD (Bil. US\$)



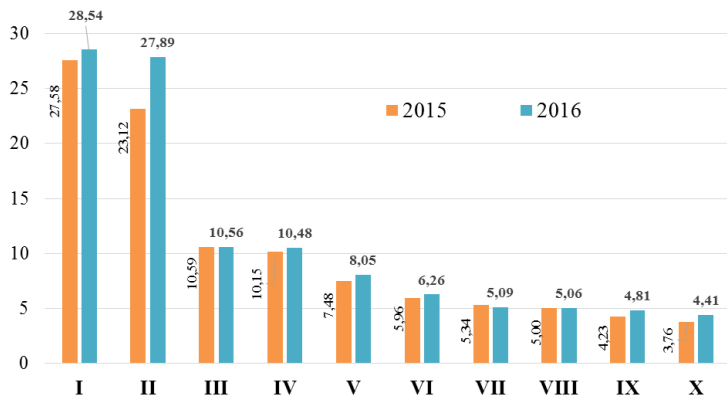
Xếp hạng Rank	10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất Top 10 main exports in total exports	Tỷ trọng trong tổng XK Share in total EX. (%)	
➡ I	Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	19,4	⬆️
➡ II	Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	13,5	⬇️
➡ III	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	10,7	⬆️
➡ IV	Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	7,4	➡
➡ V	Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	5,7	⬆️
➡ VI	Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	4,0	⬇️
➡ VII	Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	3,9	⬇️
➡ VIII	Phương tiện vận tải và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	3,4	⬇️
➡ IX	Dầu thô ( <i>Crude oil</i> )	1,9	⬇️
➡ X	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện ( <i>Still image, video cameras and sparts thereof</i> )	1,8	⬇️

## 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất

Top 10 main imports in total imports

2016

Tỷ USD (Bil.USD)



Xếp hạng Rank	10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất Top 10 main imports in total imports	Tỷ trọng trong tổng NK Share in total IM. (%)	
➡ I	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	16,3	↓
➡ II	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	16,0	↑
➡ III	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	6,0	↓
➡ IV	Vải các loại (Fabrics)	6,0	↓
➡ V	Sắt thép các loại (Iron and steel)	4,6	↑
➡ VI	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	3,6	➡
➡ VII	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	2,9	↓
➡ VIII	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	2,9	↓
➡ IX	Kim loại thường khác (Other base metals)	2,8	↑
⬆ X	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastics product)	2,5	↑

## Xuất khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI

Exports by main commodity group of FDI enterprises

2016

ST T No.	Tên hàng Main exports	Trị giá Value Triệu USD (Mil.USD)	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>(5)</sup> Share (%)
	<b>TỔNG TRỊ GIÁ -Total exports</b>	<b>123.874</b>	<b>31,8</b>	<b>70,2</b>
1	Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	34.230	45,6	99,7
2	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	18.478	63,5	97,5
3	Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	14.418	16,1	60,5
4	Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	10.486	32,6	80,7
5	Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	9.081	38,4	89,8
6	Phương tiện vận tải và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	5.601	9,2	92,4
7	Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	3.299	5,5	47,4
8	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện ( <i>Still image, video cameras and sparts thereof</i> )	2.944	35,2	99,5
9	Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù ( <i>Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas</i> )	2.545	42,1	80,3
10	Xơ, sợi dệt các loại ( <i>Yarn</i> )	2.146	22,2	73,3
11	Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )	1.471	12,7	66,5
12	Sản phẩm từ sắt thép ( <i>Iron and steel products</i> )	1.421	16,9	71,6
13	Cà phê ( <i>Coffee</i> )	1.302	-6,7	39,1
14	Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	1.032	14,5	50,9
15	Hàng hóa khác (Other products)	15.419	14,6	34,5

(5) Tỷ trọng là tỷ trọng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu từng mặt hàng của doanh nghiệp FDI trong tổng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu mặt hàng đó của cả nước. (Share of FDI's exports/imports in total exports/imports of the commodity).

## Nhập khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI

Imports by main commodity group of FDI enterprises

2016

ST T No.	Tên hàng Main Imports	Trị giá Value Triệu USD (Mil.USD)	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trong <sup>(5)</sup> Share (%)
	<b>TỔNG TRỊ GIÁ - Total Imports</b>	<b>102.436</b>	<b>21,6</b>	<b>58,6</b>
1	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare- parts and components thereof)	25.690	50,7	92,1
2	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instru- ments)	15.513	15,1	54,4
3	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	9.149	26,6	86,6
4	Vải các loại (Fabrics)	6.454	11,8	61,6
5	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	3.643	14,3	72,0
6	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	3.456	34,2	78,4
7	Kim loại thường khác (Other base metals)	3.276	38,0	68,0
8	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	3.103	-2,1	49,6
9	Sắt thép các loại (Iron and steel)	2.984	-12,0	37,1
10	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	2.199	18,0	57,6
11	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel prod- ucts)	1.938	-14,1	65,3
12	Hóa chất (Chemicals)	1.905	-2,0	59,3
13	Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and acces- sories of motor vehicles)	1.844	35,9	51,6
14	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	1.663	15,0	48,2
15	Hàng hóa khác (Other products)	19.621	14,6	37,9

(5) Tỷ trọng là tỷ trọng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu từng mặt hàng của doanh nghiệp FDI trong tổng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu mặt hàng đó của cả nước. (Share of FDI's exports/imports in total exports/imports of the commodity).

# Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất

Exports of 10 main commodity groups by destination

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, vùng lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Export</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export group (%)</i>
<b>I. Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)</b>			
Trị giá – Value: <b>34.316</b>		So sánh 2015 — Annual change(%): <b>13,8</b>	
Liên minh châu Âu (EU-28)	11.236	11,1	32,7
Hoa Kỳ (United States of America)	4.303	55,5	12,5
Tiểu vương quốc Ả rập thống nhất (United Arab Emirates)	3.832	-14,5	11,2
Hàn Quốc (Republic of Korea)	2.730	86,7	8,0
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á - ASEAN)	2.266	6,3	6,6
Khác (Others)	9.949	8,0	29,0
<b>II. Hàng dệt, may (Textiles and garments)</b>			
Trị giá – Value: <b>23.825</b>		So sánh 2015 — Annual change(%): <b>4,5</b>	
Hoa Kỳ (United States of America)	11.442	4,5	48,0
Liên minh châu Âu (EU-28)	3.562	2,7	15,0
Nhật Bản (Japan)	2.899	4,1	12,2
Hàn Quốc (Republic of Korea)	2.283	7,3	9,6
Trung Quốc (China)	824	22,9	3,5
Khác (Others)	2.814	0,5	11,8
<b>III. Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)</b>			
Trị giá – Value: <b>18.957</b>		So sánh 2015 — Annual change(%): <b>21,5</b>	
Trung Quốc (China)	4.058	53,3	21,4
Liên minh châu Âu (EU-28)	3.829	19,5	20,2
Hoa Kỳ (United States of America)	2.896	2,3	15,3
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	2.044	45,4	10,8
Hồng Kông (Hong Kong)	1.567	-8,3	8,3
Khác (Others)	4.563	19,8	24,1

## Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2016

*Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)*

Đơn vị (Unit): **Triệu USD** (Mil. US\$)

Nước, vùng lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Export</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export group (%)</i>
<b>IV. Giày dép các loại (Foot-wears)</b>			
Trị giá – Value: <b>12.998</b>		So sánh 2015 — Annual change (%): <b>8,3</b>	
Hoa Kỳ (United States of America)	4.483	10,0	34,5
Liên minh châu Âu (EU-28)	4.221	3,5	32,5
Trung Quốc (China)	905	20,0	7,0
Nhật Bản (Japan)	675	12,9	5,2
Hàn Quốc (Republic of Korea)	345	14,1	2,7
Khác (Others)	2.370	7,8	18,2
<b>V. Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)</b>			
Trị giá – Value: <b>10.113</b>		So sánh 2015 — Annual change(%): <b>23,9</b>	
Hoa Kỳ (United States of America)	2.127	27,1	21,0
Nhật Bản (Japan)	1.563	10,9	15,5
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.410	16,4	13,9
Liên minh châu Âu (EU-28)	1.290	29,3	12,8
Trung Quốc (China)	1.112	55,8	11,0
Khác (Others)	2.611	21,4	25,8
<b>VI. Hàng thủy sản (Fishery products)</b>			
Trị giá – Value: <b>7.048</b>		So sánh 2015 — Annual change(%): <b>7,3</b>	
Hoa Kỳ (United States of America)	1.435	9,7	20,4
Liên minh châu Âu (EU-28)	1.198	3,6	17,0
Nhật Bản (Japan)	1.098	6,2	15,6
Trung Quốc (China)	683	51,4	9,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	608	6,3	8,6
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	517	6,2	7,3
Khác (Others)	1.510	-3,2	21,4



## Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2016

*Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)*

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, vùng lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Export</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export group (%)</i>
<b>VII. Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)</b>			
Trị giá – Value:	<b>6.965</b>	So sánh 2015 — Annual change(%): <b>1,1</b>	
Hoa Kỳ (United States of America)	2.824	6,9	40,6
Trung Quốc (China)	1.019	4,6	14,6
Nhật Bản (Japan)	980	-6,0	14,1
Liên minh châu Âu (EU-28)	763	-0,4	10,9
Hàn Quốc (Republic of Korea)	574	15,2	8,2
Khác (Others)	804	-17,0	11,6
<b>VIII. Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)</b>			
Trị giá – Value:	<b>6.059</b>	So sánh 2015 — Annual change(%): <b>3,7</b>	
Nhật Bản (Japan)	1.911	-1,6	31,5
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	936	-19,5	15,4
Hoa Kỳ (United States of America)	797	16,2	13,1
Liên minh châu Âu (EU-28)	651	15,2	10,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	253	-3,9	4,2
Khác (Others)	1.512	23,8	25,0
<b>IX. Cà phê (Coffee)</b>			
Trị giá – Value:	<b>3.334</b>	So sánh 2015 — Annual change(%): <b>24,8</b>	
Liên minh châu Âu (EU-28)	1.418	19,3	42,5
Hoa Kỳ (United States of America)	449	43,4	13,5
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	298	38,7	8,9
Nhật Bản (Japan)	203	19,7	6,1
Liên bang Nga (Russian Federation)	118	13,9	3,6
Khác (Others)	848	24,4	25,4

## Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2016

*Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)*

Đơn vị (Unit): **Triệu USD (Mil. US\$)**

Nước, vùng lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Export</i>	So sánh 2015 <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export</i> <i>group (%)</i>
<b>X. Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)</b>			
Trị giá – Value: <b>3.170</b>		So sánh 2015 — Annual change(%): <b>10,3</b>	
Hoa Kỳ ( <i>United States of America</i> )	1.320	11,5	41,6
Liên minh châu Âu ( <i>EU-28</i> )	832	9,8	26,3
Nhật Bản ( <i>Japan</i> )	356	11,9	11,2
Trung Quốc ( <i>China</i> )	153	14,2	4,8
Hàn Quốc ( <i>Republic of Korea</i> )	118	5,0	3,7
Khác ( <i>Others</i> )	390	5,9	12,3

# Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất

Imports of 10 main commodity groups by origin

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, vùng lãnh thổ xuất xứ Country of origin	Nhập khẩu Import	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng Share in import group (%)
<b>I. Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)</b>			
Trị giá – Value:	<b>28.543</b>	So sánh 2015 — Annual change(%):	<b>3,5</b>
Trung Quốc (China)	9.307	3,2	32,6
Hàn Quốc (Republic of Korea)	5.885	15,0	20,6
Nhật Bản (Japan)	4.172	-7,4	14,6
Liên minh châu Âu (EU-28)	3.282	3,1	11,5
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.891	1,0	6,6
Đài Loan (Taiwan)	1.293	-11,6	4,5
Khác (Others)	2.712	12,0	9,5
<b>II. Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)</b>			
Trị giá – Value:	<b>27.892</b>	So sánh 2015 — Annual change(%):	<b>20,6</b>
Hàn Quốc (Republic of Korea)	8.674	28,8	31,1
Trung Quốc (China)	5.929	13,9	21,3
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	3.016	-12,4	10,8
Đài Loan (Taiwan)	3.158	44,1	11,3
Nhật Bản (Japan)	2.806	23,8	10,1
Hoa Kỳ (United States of America)	2.242	56,5	8,0
Khác (Others)	2.068	19,4	7,4
<b>III. Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)</b>			
Trị giá – Value:	<b>10.560</b>	So sánh 2015 — Annual change(%):	<b>-0,3</b>
Trung Quốc (China)	6.143	-11,0	58,2
Hàn Quốc (Republic of Korea)	3.579	18,4	33,9

## Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2016

Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, vùng lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Import</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in import group (%)</i>
Hồng Kông ( <i>Hong Kong</i> )	166	7,4	1,6
Nhật Bản ( <i>Japan</i> )	42	-43,9	0,4
Khác ( <i>Others</i> )	630	43,1	6,0
<b>IV. Vải các loại (Fabrics)</b>			
Trị giá – <i>Value</i> : <b>10.483</b>	So sánh 2015 — <i>Annual change (%)</i> : <b>3,2</b>		
Trung Quốc ( <i>China</i> )	5.449	4,3	52,0
Hàn Quốc ( <i>Republic of Korea</i> )	1.957	5,4	18,7
Đài Loan ( <i>Taiwan</i> )	1.503	-2,2	14,3
Nhật Bản ( <i>Japan</i> )	638	12,3	6,1
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á ( <i>ASEAN</i> )	339	-4,7	3,2
Khác ( <i>Others</i> )	579	-5,4	5,7
<b>V. Sắt thép các loại (Iron and steel)</b>			
Trị giá – <i>Value</i> : <b>8.052</b>	So sánh 2015 — <i>Annual change (%)</i> : <b>7,7</b>		
Trung Quốc ( <i>China</i> )	4.475	7,7	55,6
Nhật Bản ( <i>Japan</i> )	1.185	-6,6	14,7
Hàn Quốc ( <i>Republic of Korea</i> )	1.010	-3,3	12,5
Đài Loan ( <i>Taiwan</i> )	725	18,4	9,0
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á ( <i>ASEAN</i> )	185	24,1	2,3
Khác ( <i>Others</i> )	471	92,4	5,9
<b>VI. Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)</b>			
Trị giá – <i>Value</i> : <b>6.262</b>	So sánh 2015 — <i>Annual change (%)</i> : <b>5,1</b>		
Hàn Quốc ( <i>Republic of Korea</i> )	1.199	4,5	19,1

## Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2016

Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, vùng lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Import</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in import group (%)</i>
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.147	-6,1	18,3
Ả rập Xê út (Saudi Arabia)	1.021	5,3	16,3
Đài Loan (Taiwan)	942	1,1	15,0
Trung Quốc (China)	662	23,4	10,6
Khác (Others)	1.290	11,9	20,6
<b>VII. Xăng dầu các loại (Petroleum products)</b>			
Trị giá – Value: <b>5.086</b>	So sánh 2015 — Annual change(%): <b>-4,7</b>		
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	3.483	-3,3	68,5
Hàn Quốc (Republic of Korea)	988	452,4	19,4
Trung Quốc (China)	455	-50,6	8,9
Đài Loan (Taiwan)	53	-88,4	1,0
Khác (Others)	107	-40,4	2,1
<b>VIII. Nguyên phụ liệu dệt may, da giày (Textile, leather and foot-wear raw materials and auxiliaries)</b>			
Trị giá – Value: <b>5.059</b>	So sánh 2015 — Annual change(%): <b>1,1</b>		
Trung Quốc (China)	1.867	5,0	36,9
Hàn Quốc (Republic of Korea)	790	-0,6	15,6
Đài Loan (Taiwan)	469	-0,3	9,3
Liên minh châu Âu (EU-28)	400	5,0	7,9
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	285	-0,1	5,6
Hoa Kỳ (United States of America)	289	-3,6	5,7
Khác (Others)	960	-3,7	19,0

## Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2016

Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil.USD)

Nước, vùng lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Import</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in import group (%)</i>
<b>IX. Kim loại thường khác (Other base metals)</b>			
Trị giá – Value: <b>4.814</b>	So sánh 2015 — Annual change(%): <b>13,7</b>		
Trung Quốc (China)	1.522	18,9	31,6
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.072	3,5	22,3
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	582	29,2	12,1
Ôxtrâyliya (Australia)	481	24,1	10,0
Nhật Bản (Japan)	284	14,1	5,9
Khác (Others)	873	5,0	18,1
<b>X. Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)</b>			
Trị giá – Value: <b>4.406</b>	So sánh 2015 — Annual change(%): <b>17,2</b>		
Trung Quốc (China)	1.492	29,7	33,9
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.304	22,2	29,6
Nhật Bản (Japan)	660	3,9	15,0
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	390	9,5	8,9
Đài Loan (Taiwan)	209	-7,4	4,8
Khác (Others)	350	-8,8	7,9

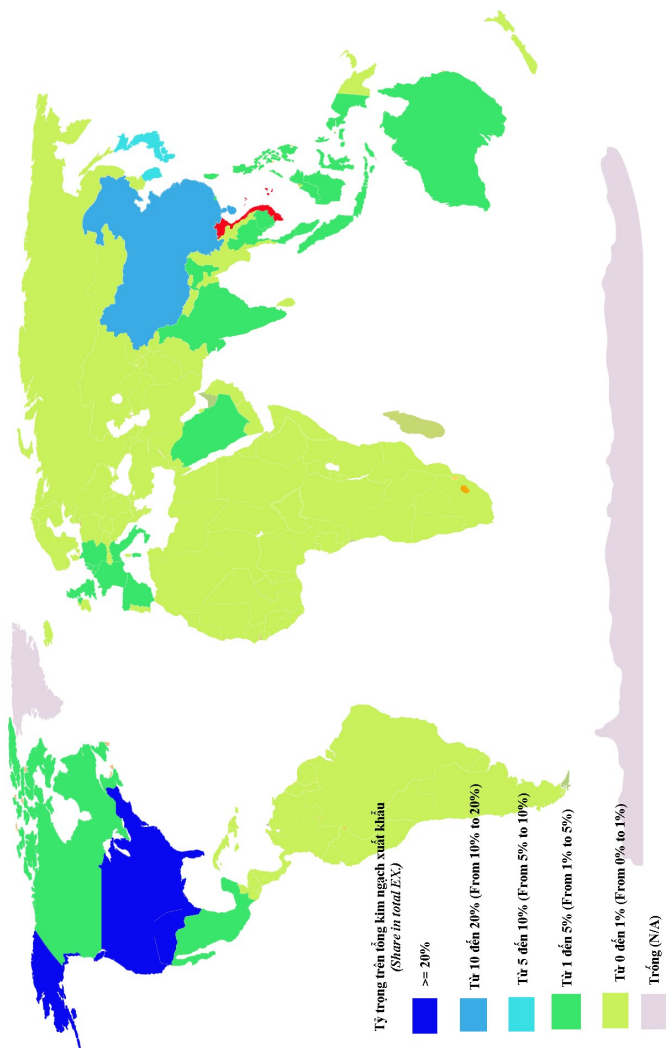
The logo of the Vietnam Customs is a circular emblem. It features a central shield with a red background, a yellow five-pointed star at the top, and a yellow eagle with spread wings at the bottom. The shield is set against a light blue background. The entire emblem is surrounded by a red border. The text "HẢI QUAN VIỆT NAM" is written in yellow along the top inner edge of the circle, and "VIETNAM CUSTOMS" is written in yellow along the bottom inner edge. 

**Hàng hóa xuất khẩu, nhập  
khẩu theo thị trường**  
*Direction of Trade*

## Bản đồ cơ cấu xuất khẩu theo thị trường

Viet Nam's exporting market share map

2016

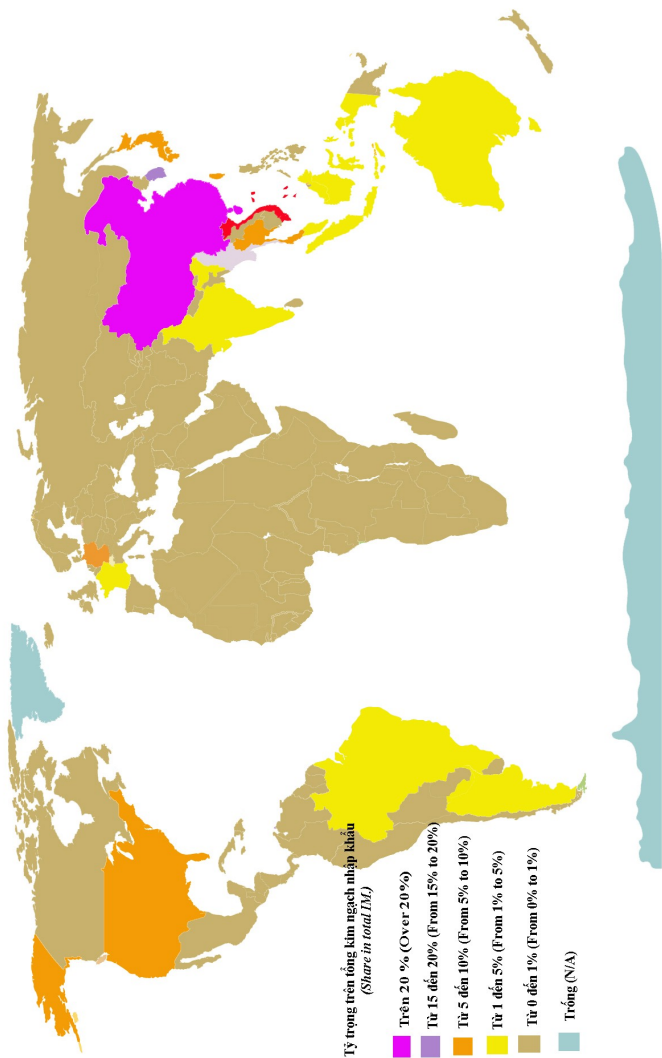




2016

## Bản đồ cơ cấu nhập khẩu theo thị trường

*Viet Nam's importing market share map*



## Xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục

International merchandise trade by continent

2016

Châu lục Continent	Xuất khẩu Export			Nhập khẩu Import			Cán cân thương mại Trade balance
	Trị giá Value (Tỷ USD- Bil.USD)	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng Share in total exports (%)	Trị giá Value (Tỷ USD- Bil.USD)	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng Share in total imports (%)	
Châu Á -Asia	85,13	7,0	48,2	141,31	4,7	80,8	-56,18
Châu Mỹ-America	47,38	14,2	26,8	14,49	4,2	8,3	32,89
Châu Âu -Europe	37,86	10,4	21,4	13,51	10,2	7,7	24,36
Châu Đại dương - Oceania	3,45	-0,3	2,0	2,86	16,4	1,6	0,59
Châu Phi -Africa	2,76	-13,3	1,6	2,63	33,7	1,5	0,13

## Số lượng thị trường theo mức trị giá

Number of trading partners by value level

2012 - 2016

Đơn vị (Unit): nước, vùng lãnh thổ/country, territory

Xuất khẩu Export					Mức trị giá Value level	Nhập khẩu Import				
2016	2015	2014	2013	2012		2012	2013	2014	2015	2016
28	29	28	27	25	Lớn hơn 1 tỷ USD Above 1 Bil.US\$	14	17	18	19	22
7	7	6	3	7	Từ 500 triệu -1 tỷ USD 500 Mil.US\$- 1 Bil.US\$	11	11	9	7	6
33	33	32	34	29	Từ 100-500 triệu USD 100 Mil.US\$-500 Mil.US\$	24	23	27	29	30
11	11	17	12	15	Từ 50-100 triệu USD 50 Mil.US\$ -100 Mil.US\$	13	12	19	15	17
29	34	30	27	24	Từ 20-50 triệu USD 20 Mil.US\$ - 50 Mil.US\$	21	23	18	21	25
22	17	18	26	20	Từ 10-20 triệu USD 10 Mil.US\$ - 20 Mil.US\$	20	25	19	14	14

**Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục**
*Import and export of main commodity groups by continent*
**2016**

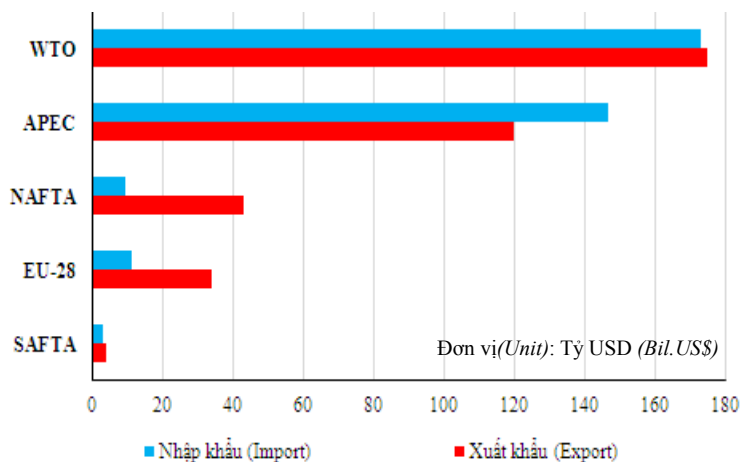
Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

<b>Nhập khẩu - Import</b>	Trị giá Value	<b>Xuất khẩu - Export</b>	Trị giá Value
<b>Châu Á - Asia</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử... (Computers, electronic products...)	24.345	Điện thoại các loại ... (Telephones, mobile phones ...)	13.191
Máy móc, thiết bị, dụng cụ,... (Machine, equipment, tools...)	23.517	Máy vi tính, sản phẩm điện tử... (Computers, electronic products...)	10.538
Điện thoại các loại ... (Telephones, mobile phones ...)	10.488	Hàng dệt, may (Textiles and garments)	7.493
Sắt thép các loại và sản phẩm (Iron and steel and product)	10.421	Máy móc, thiết bị, dụng cụ,... (Machine, equipment, tools...)	6.079
Vải các loại (Fabrics)	10.271	Phương tiện vận tải... (Means of transportation...)	3.562
<b>Châu Âu - Europe</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ,... (Machine, equipment, tools...)	3.746	Điện thoại các loại ... (Telephones, mobile phones ...)	12.786
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	1.512	Giày dép các loại (Foot-wears)	4.410
Máy vi tính, sản phẩm điện tử... (Computers, electronic products...)	1.077	Máy vi tính, sản phẩm điện tử... (Computers, electronic products...)	4.074
Hóa chất và sản phẩm (Chemicals & Chemical products)	762	Hàng dệt, may (Textiles and garments)	3.747
NPL dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials...)	410	Cà phê (Coffee)	1.558
<b>Châu Mỹ - America</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử... (Computers, electrical products...)	2.465	Hàng dệt, may (Textiles and garments)	12.263
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and materials)	2.202	Điện thoại các loại ... (Telephones, mobile phones ...)	6.893
Ngô (Maize (corn))	1.600	Giày dép các loại (Foot-wears)	5.555
Máy móc, thiết bị, dụng cụ,... (Machine, equipment, tools...)	1.216	Máy vi tính, sản phẩm điện tử... (Computers, electronic products...)	3.805
Bông các loại (Cotton)	1.049	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	3.004

## Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế

International merchandise trade by economic grouping

2016

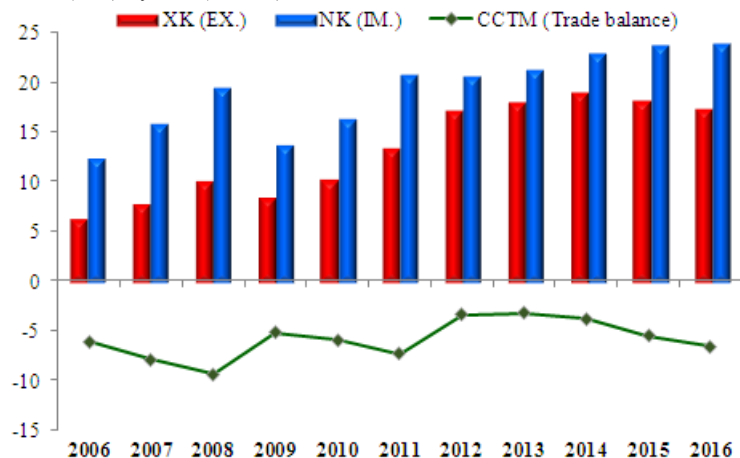


Năm Year	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Cán cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil. US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
<b>APEC</b>					
2006	28.855	22,6	37.468	21,9	-8.613
2007	34.252	18,7	52.438	40,0	-18.186
2008	43.788	27,8	66.929	27,6	-23.141
2009	37.943	-13,3	57.660	-13,8	-19.717
2010	48.920	28,9	69.743	21,0	-20.823
2011	64.163	31,2	86.150	23,5	-21.986
2012	77.161	20,3	94.010	9,1	-16.849
2013	86.959	12,7	108.788	15,7	-21.826
2014	98.456	13,2	122.719	12,8	-24.263
2015	107.251	8,9	138.245	12,7	-30.994
2016	119.751	11,7	146.691	6,1	-26.940

**Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)**  
*International merchandise trade by economic grouping (cont.)*

2006 - 2016

Đơn vị(Unit): Tỷ USD (Bil.US\$)

**ASEAN**


Năm Year	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Cán cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil.US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
<b>ASEAN</b>					
2006	6.392	14,9	12.547	32,6	-6.155
2007	8.004	25,2	15.902	26,7	-7.898
2008	10.199	27,4	19.572	23,1	-9.373
2009	8.592	-15,8	13.813	-29,4	-5.221
2010	10.404	21,1	16.408	18,8	-6.004
2011	13.581	30,5	20.910	27,4	-7.330
2012	17.314	27,5	20.758	-0,7	-3.443
2013	18.415	6,4	21.334	2,8	-2.919
2014	19.118	3,8	22.972	7,7	-3.854
2015	18.254	-4,5	23.808	3,6	-5.554
2016	17.449	-4,4	24.044	1,0	-6.595

## Mặt hàng xuất khẩu sang thị trường ASEAN

Main exports to ASEAN

2016

Tên hàng Main exports	Xuất khẩu Export Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2015 Annual change (%)	
	ĐVT Unit	Lượng Quantity	Trị giá Value	Lượng Quantity	Trị giá Value
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			2.266		6,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)			2.044		45,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			1.410		16,4
Sắt thép các loại (Iron and steel)	Ng. Tấn Thou. ton	1.808	991	-6,8	-17,6
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)			936		-19,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)			706		15,3
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng. Tấn Thou. ton	1.438	564	27,3	-3,0
Hàng thủy sản (Fishery products)			517		6,2
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			498		9,9
Gạo (Rice)	Ng. Tấn Thou. ton	1.105	469	-55,3	-54,0
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)			425		14,7
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			383		23,3
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			379		10,2
Dầu thô (Crude oil)	Ng. Tấn Thou. ton	1.177	427	-66,5	-70,6
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			271		-11,8

**Mặt hàng nhập khẩu từ thị trường ASEAN**
*Main imports from ASEAN*

2016

<b>Tên hàng</b> <i>Main imports</i>	<b>Nhập khẩu</b> Import Triệu USD (Mil.US\$)			<b>So sánh 2015</b> Annual change (%)	
	<b>ĐVT</b> Unit	<b>Lượng</b> Quantity	<b>Trị giá</b> Value	<b>Lượng</b> Quantity	<b>Trị giá</b> Value
Xăng dầu các loại ( <i>Petroleum products</i> )	Ng. Tấn Thou.ton	8.599	3.483	24,9	-3,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )			3.016		-12,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )			1.891		1,0
Hàng điện gia dụng và linh kiện ( <i>Electric consumer products and parts thereof</i> )			1.199		30,1
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	Ng. Tấn Thou.ton	869	1.147	1,6	-6,1
Linh kiện, phụ tùng ô tô ( <i>Parts and accessories of motor vehicles</i> )			892		15,8
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )			708		-5,8
Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	Ng. Chiếc Thou.Unit	38	691	33,4	44,8
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )			665		10,4
Dầu mỡ động thực vật ( <i>Animal, vegetable fats and oils</i> )			591		14,2
Kim loại thường khác ( <i>Other base metals</i> )	Ng. Tấn Thou.ton	189	582	45,8	29,2
Giấy các loại ( <i>Paper</i> )	Ng. Tấn Thou.ton	611	558	-2,4	-4,3
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )			474		-50,8
Hàng rau quả ( <i>Fruits and vegetables</i> )			471		78,1
Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )			390		9,5
Vải các loại ( <i>Fabrics</i> )			339		-4,7

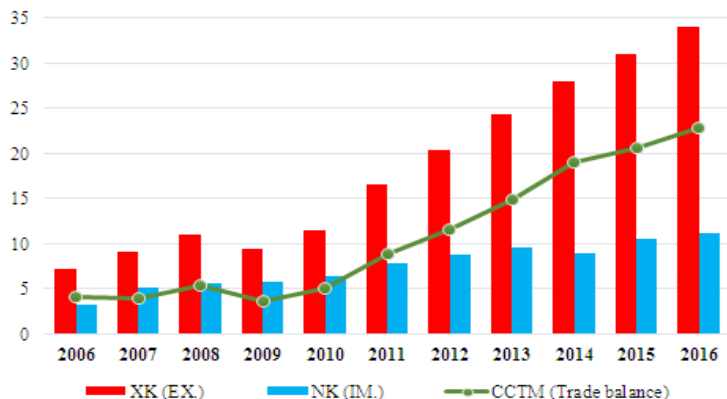
## Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)

International merchandise trade by economic grouping (cont.)

2006 - 2016

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil. US\$)

EU-28



Năm Year	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Cân cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil. US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
<b>EU-28</b>					
<b>2006</b>	7.144	29,1	3.148	20,6	3.996
<b>2007</b>	9.108	27,5	5.147	63,5	3.961
<b>2008</b>	10.914	19,8	5.612	9,0	5.302
<b>2009</b>	9.419	-13,7	5.791	3,2	3.629
<b>2010</b>	11.402	21,0	6.370	10,0	5.032
<b>2011</b>	16.559	45,2	7.763	21,9	8.796
<b>2012</b>	20.318	22,7	8.796	13,3	11.521
<b>2013</b>	24.333	19,8	9.464	7,6	14.869
<b>2014</b>	27.906	14,7	8.877	-6,2	19.029
<b>2015</b>	30.937	10,9	10.426	17,5	20.511
<b>2016</b>	34.002	9,9	11.136	6,8	22.866



**Mặt hàng xuất nhập khẩu với thị trường EU**
*Main exports to and imports from EU*
**2016**

<b>Tên hàng</b> <i>Main exports</i>	<b>Xuất nhập khẩu</b> Trade in 2016 Triệu USD (Mil. US\$)			<b>So sánh 2015</b> Annual change (%)	
	<b>DVT</b> <i>Unit</i>	<b>Lượng</b> <i>Quantity</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>	<b>Lượng</b> <i>Quantity</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>
<b>Xuất khẩu—Export</b>					
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			11.236		11,1
Giày dép các loại (Foot-wears)			4.221		3,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)			3.562		2,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)			3.829		19,5
Cà phê (Coffee)	Ng. Tấn (Thou. ton)	777	1.418	26,6	19,3
Hàng thủy sản (Fishery products)			1.198		3,6
<b>Nhập khẩu—Import</b>					
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			3.282		3,1
Dược phẩm (Pharmaceutical products)			1.384		13,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)			1.018		166,4
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			486		7,1
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)			400		5,0
Lúa mì (Wheats)	Ng. Tấn (Thou. ton)	1.546	305	908,9	816,8
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			262		-14,0

**Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)**  
*International merchandise trade by economic grouping (cont.)*

2006 - 2016

Năm <i>Year</i>	Xuất khẩu <i>Export</i>		Nhập khẩu <i>Import</i>		Cán cân thương mại <i>(Trade Balance)</i> (Triệu USD- Mil. US\$)
	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	
<b>NAFTA</b>					
<b>2006</b>	8.571	32,4	1.184	13,3	7.387
<b>2007</b>	10.989	28,2	2.046	72,8	8.943
<b>2008</b>	12.961	18,0	3.006	46,9	9.955
<b>2009</b>	12.353	-4,7	3.469	15,4	8.884
<b>2010</b>	15.529	25,7	4.205	21,2	11.324
<b>2011</b>	18.487	19,0	4.957	17,9	13.529
<b>2012</b>	21.504	16,3	5.394	8,8	16.110
<b>2013</b>	26.275	22,2	5.754	6,7	20.521
<b>2014</b>	31.759	20,9	6.946	20,7	24.814
<b>2015</b>	37.420	17,8	8.718	25,5	28.702
<b>2016</b>	42.991	14,9	9.575	9,8	33.415
<b>SAFTA</b>					
<b>2006</b>	248	34,7	959	41,2	-711
<b>2007</b>	327	31,7	1.448	51,0	-1.121
<b>2008</b>	574	75,9	2.189	51,2	-1.614
<b>2009</b>	618	7,7	1.764	-19,4	-1.146
<b>2010</b>	1.446	133,8	1.938	9,8	-492
<b>2011</b>	2.260	56,3	2.574	32,8	-313
<b>2012</b>	2.416	6,9	2.450	-4,8	-34
<b>2013</b>	3.181	31,7	3.104	26,7	77
<b>2014</b>	3.699	16,3	3.395	9,4	304
<b>2015</b>	3.679	-0,5	2.933	-13,6	746
<b>2016</b>	3.898	6,0	3.031	3,3	867

**Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)**  
*International merchandise trade by economic grouping (cont.)*

2006 - 2016

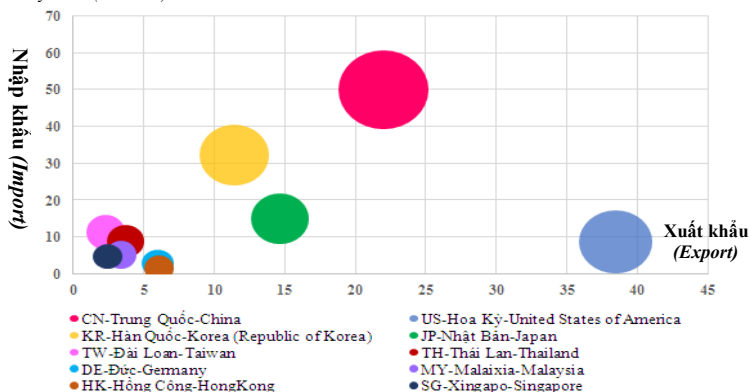
Năm Year	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Cán cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil.US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
<b>MERCOSUR</b>					
<b>2007</b>	174	57,7	672	65,1	-498
<b>2008</b>	293	68,9	799	19,0	-506
<b>2009</b>	282	-3,9	1.002	25,4	-720
<b>2010</b>	629	123,2	1.438	43,5	-809
<b>2011</b>	815	29,5	1.905	32,5	-1.090
<b>2012</b>	918	12,6	2.050	7,6	-1.132
<b>2013</b>	1.360	48,2	2.644	29,0	-1.284
<b>2014</b>	1.786	31,3	3.734	41,2	-1.947
<b>2015</b>	1.903	6,5	4.701	25,9	-2.798
<b>2016</b>	1.796	-5,6	4.485	-4,6	-2.689
<b>WTO</b>					
<b>2007</b>	47.044	-	62.161	-	-15.117
<b>2008</b>	60.971	29,6	79.499	27,9	-18.528
<b>2009</b>	55.179	-9,5	69.068	-13,1	-13.889
<b>2010</b>	70.678	28,1	83.905	21,5	-13.227
<b>2011</b>	94.322	33,5	105.541	25,8	-11.219
<b>2012</b>	112.672	19,5	112.913	7,0	-240
<b>2013</b>	129.393	14,8	130.048	15,2	-655
<b>2014</b>	147.229	13,8	146.303	12,5	926
<b>2015</b>	160.142	8,8	164.213	12,2	-4.071
<b>2016</b>	174.970	9,3	173.145	5,4	1.825

## Các thị trường XNK lớn nhất của Việt Nam

Vietnam's top trading partners

2016

Tỷ USD (Bil. US \$)



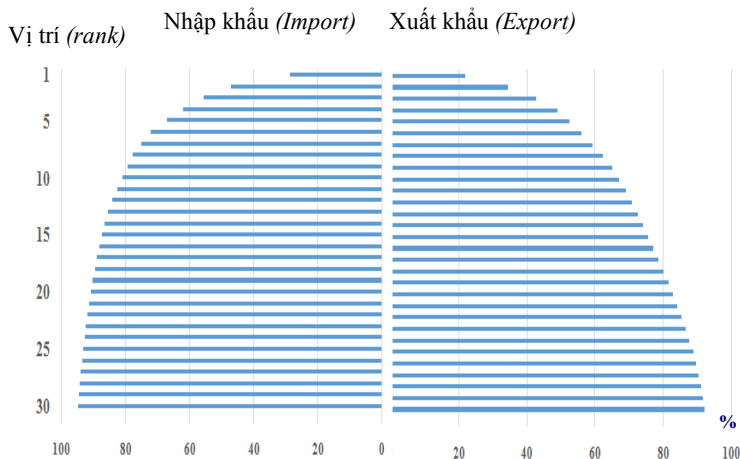
Nước, vùng lãnh thổ Trading partners	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Tổng kim ngạch XNK Total of Trade. Triệu USD- Mil. US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tỷ trọng trong tổng XK Share in total EX. (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tỷ trọng trong tổng NK Share in total IM. (%)	
Trung Quốc (China)	21.960	12,4	50.018	28,6	71.978
Hoa Kỳ (United States of America)	38.450	21,8	8.696	5,0	47.146
Hàn Quốc (Republic of Korea)	11.406	6,5	32.161	18,4	43.567
Nhật Bản (Japan)	14.671	8,3	15.062	8,6	29.734
Đài Loan (Taiwan)	2.272	1,3	11.234	6,4	13.506
Thái Lan (Thailand)	3.691	2,1	8.849	5,1	12.540
Đức (Germany)	5.961	3,4	2.847	1,6	8.807
Malaysia (Malaysia)	3.342	1,9	5.171	3,0	8.513
Hồng Kông (HongKong)	6.088	3,5	1.497	0,9	7.585
Xingapo (Singapore)	2.420	1,4	4.744	2,7	7.164

## Mức độ tập trung thị trường trong XNK của Việt Nam

Partner concentration of Vietnam International merchandise trade

2016

Tỷ trọng lũy kế của những thị trường hàng đầu năm 2016  
Cumulative share by ranked partners in 2016



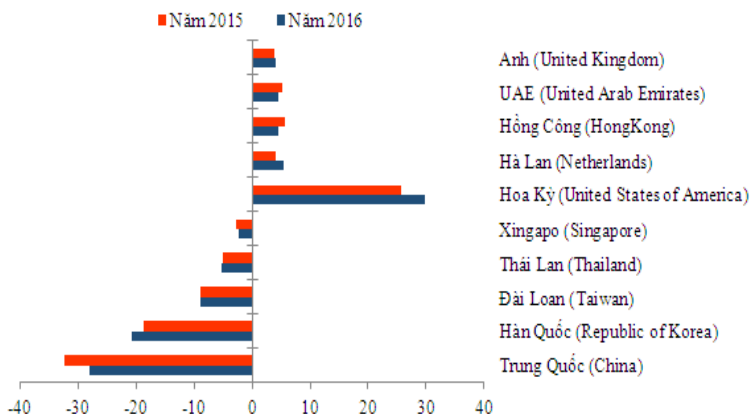
Tỷ trọng của các thị trường trong tổng kim ngạch Cumulative share of Top Trading partners	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import	
	Tỷ trọng Share (%)	+/- 2015 (%)	Tỷ trọng Share (%)	+/- 2015 (%)
Thị trường lớn nhất (1 <sup>st</sup> )	21,8	1,1	28,6	-1,3
5 Thị trường lớn nhất (Top 5)	52,4	2,7	67,1	0,3
10 thị trường lớn nhất (Top 10)	66,9	2,1	81,1	-0,2
15 thị trường lớn nhất (Top 15)	75,5	1,4	87,5	-0,4
20 thị trường lớn nhất (Top 20)	82,6	0,8	90,9	-0,5
25 thị trường lớn nhất (Top 25)	88,6	0,9	93,3	0,1
30 thị trường lớn nhất (Top 30)	92,1	0,5	94,9	-0,1

# Cán cân thương mại theo một số thị trường chính

## Trade balance with selected major trading partners

2016

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.US \$)

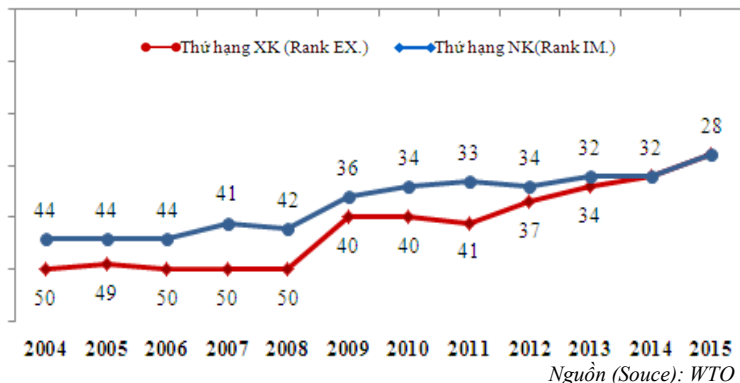


Xếp hạng Rank	Nước/vùng lãnh thổ Trading partners	Cán cân thương mại Trade balance Triệu USD (Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)
Nước/vùng lãnh thổ có CCTM thâm hụt — Top deficit trading partners			
1 →	Trung Quốc (China)	-28.058	-13,4
2 →	Hàn Quốc (Republic of Korea)	-20.755	11,1
3 →	Đài Loan (Taiwan)	-8.962	0,6
4 →	Thái Lan (Thailand)	-5.158	1,2
5 →	Xingapo (Singapore)	-2.324	-16,6
Nước/vùng lãnh thổ có CCTM thặng dư — Top surplus trading partners			
1 →	Hoa Kỳ (United States of America)	29.753	15,9
2 ↑	Hà Lan (Netherlands)	5.335	31,1
3 ↓	Hồng Kông (Hong Kong)	4.591	-18,6
4 ↓	Tiểu vương quốc Ả-rập thống nhất (United Arab Emirates)	4.549	-12,0
5 →	Anh (United Kingdom)	4.174	6,6

## Thứ hạng XK, NK của Việt Nam trên thế giới

*Vietnam's import and export ranks in the world*

2004 - 2015



## Thứ hạng XK, NK của Việt Nam và các nước ASEAN

*Rank in world EX. and IM. of Vietnam and ASEAN*

2015

Nước/ Vùng lãnh thổ (Country/ Territories)	Xuất khẩu (Exporters)		Nhập khẩu (Importers)		Tỷ trọng trong tổng XNK của thế giới (Share in world Total EX. and IM.) (%)
	Xếp hạng (Rank)	Trị giá (Value) Tỷ USD (Bil. US\$)	Xếp hạng (Rank)	Trị giá (Value) Tỷ USD (Bil. US\$)	
Brunây (Brunei Darussalam)	98	6,4	139	3,2	0,03
Campuchia (Cambodia)	91	8,5	92	10,7	0,05
Indônêxia (Indonesia)*	30	150,4	31	142,7	0,79
Lào (Laos)*	126	2,3	133	3,9	0,02
Malaixia (Malaysia)	24	200,2	26	176,2	1,02
Myanma (Myanmar)*	81	11,4	81	16,8	0,08
Philippin (Philippines)	46	58,6	41	70,2	0,35
Xinhhapo (Singapore)	15	346,6	17	296,7	1,74
Thái Lan (Thailand)	22	210,9	22	202,0	1,12
Việt Nam (Vietnam)	28	162,0	28	165,8	0,89

Ghi chú (Note):

- Trong bảng xếp hạng và tỷ trọng xuất khẩu, nhập khẩu trên EU không được coi là một thị trường (Ranks and shares in world trade excluding intra-EU)

- \* Số liệu thống kê ước tính của WTO (WTO estimated)

## Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính

International merchandise trade by selected trading partner

2016

Xuất khẩu - Export				Thị trường <sup>8</sup> Trading partner	Nhập khẩu - Import			
Xếp hạng <sup>6</sup> Rank	So sánh 2015 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.USD)	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.USD)		So sánh 2015 Annual change (%)	Xếp hạng <sup>7</sup> Rank		
<b>Châu Á - Asia</b>								
	8	-12,2	4.999,6	AE-Tiểu vương quốc Ảrập thống nhất-United Arab Emirates	450	-13,7	31	
	34	-2,7	555	BD-Băng La Đét-Bangladesh	52	26,2	71	
	108	-21,7	20	BN-Bru-nây-Brunei Darussalam	71	46,6	65	
	2	28,3	21.960	CN-Trung Quốc-China	50.018	1,0	1	
	5	-12,5	6.088	HK-Hồng Kông-HongKong	1.497	13,4	15	
	18	-8,2	2.618	ID-Indônêxia-Indonesia	2.991	9,2	9	
	35	3,8	554	IL-Ixaraen-Israel	688	-40,8	25	
	15	8,7	2.687	IN-Ấn Độ-India	2.745	3,4	11	
	64	-19,8	128	JO-Gioócđani-Jordan	7,7	-44,3	117	
	3	3,8	14.671	JP-Nhật Bản-Japan	15.062	4,9	3	
	23	-8,8	2.199	KH-Cam-pu-chia-Cambodia	726	-24,1	22	
	4	27,9	11.406	KR-Hàn Quốc-Republic of Korea	32.161	16,5	2	
	73	-16,9	73	KW-Cô Oét-Kuwait	110	-15,5	54	
	61	-7,9	142	KZ-Cadắcxtan-Kazakhstan	56	513,0	70	
	36	-10,7	478	LA-Lào-Laos	346	-41,1	35	
	77	5,5	60	LB-Li-Băng-Lebanon	0,6	-40,6	162	
	37	22,1	462	MM-Mianma-Myanmar (Burma)	87	54,9	59	

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabetical order of country code).



**Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)**

2016

*International merchandise trade by selected trading partner (cont.)*

Xuất khẩu - Export				Thị trường <sup>8</sup> Trading partner	Nhập khẩu - Import			
Xếp hạng <sup>6</sup> Rank	So sánh 2015 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)		So sánh 2015 Annual change (%)	Xếp hạng <sup>7</sup> Rank		
↓	11	-6,7	3.342	MY-Malaixia-Malaysia	5.171	23,2	7	↑
→	97	-13,2	29	OM-Ô Man-Oman	46	42,8	77	↑
↑	22	9,9	2.220	PH-Philippin-Philippines	1.060	17,0	20	↑
↓	38	3,7	436	PK-Pakixtan-Pakistan	129	-19,5	53	↓
↓	95	-27,9	30	QA-Quata-Qatar	181	-3,4	45	↓
↓	40	-26,2	394	SA-Arập Xêút-Saudi Arabia	1.165	5,4	17	↑
↓	19	-25,6	2.420	SG-Xingapo-Singapore	4.744	-21,4	8	↓
↑	10	15,9	3.691	TH-Thái Lan-Thailand	8.849	6,9	5	→
↑	21	9,1	2.272	TW-Đài Loan-Taiwan	11.234	2,2	4	→
Châu Âu - Europe								
↑	17	20,2	2.631	AT-Áo-Austria	351	-15,0	34	↓
→	24	10,5	1.967	BE-Bi-Belgium	476	-3,9	29	↓
↑	85	9,3	45	BG-Bun-ga-ri-Bulgaria	171	177,4	48	↑
↓	158	-45,1	2,5	BY-Bê-La-Rút-Belarus	92	-23,4	58	↓
↑	33	157,8	593	CH-Thụy Sĩ-Switzerland	506	15,7	27	↑
↓	60	-14,5	146	CS-CH Séc-Czech Republic	104	37,8	56	→
↓	7	4,4	5.961	DE-Đức-Germany	2.847	-11,4	10	↓
↓	48	-2,2	283	DK-Đan Mạch-Denmark	331	35,6	36	↑
→	20	-0,2	2.294	ES-Tây Ban Nha-Spain	451	11,7	30	↑
↓	68	-9,4	107	FI-Phần Lan-Finland	225	9,9	41	↓
→	13	1,6	2.998	FR-Pháp-France	1.143	-9,3	18	↓
→	9	5,4	4.898	GB-Anh-United Kingdom	724	-0,8	23	→
↑	55	12,8	189	GR-Hy Lạp-Greece	50	76,7	73	↑
↑	84	39,7	46	HR-Crôachia-Croatia (Hrvatska)	32	37,0	87	→
↑	70	42,0	93	HU-Hungari-Hungary	173	33,6	46	↑
↓	67	-2,4	112	IE-CH Ailen-Ireland	1.027	258,6	21	↑
↑	12	14,5	3.265	IT-Italia-Italy	1.427	-1,8	16	↓

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabetical order of country code).

**Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)**

2016

*International merchandise trade by selected trading partner (cont.)*

Xuất khẩu - Export			Thị trường <sup>8</sup> Trading partner	Nhập khẩu - Import				
Xếp hạng <sup>6</sup> Rank	So sánh 2015 Annual change (%)	Trị giá Value Triệu USD- Mil. US\$)		Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Xếp hạng <sup>7</sup> Rank		
↑	59	9,9	152	LV-Látvia-Latvia	8,5	22,6	116	↓
↓	74	-24,0	73	MT-Man ta-Malta	37	51,7	82	↑
↑	6	26,3	6.012	NL-Hà Lan-Netherlands	677	-2,1	26	↓
↑	66	13,7	118	NO-Na Uy-Norway	263	30,0	38	↑
→	32	2,1	598	PL-Ba Lan-Poland	192	9,2	43	↓
↓	46	1,4	292	PT-Bồ Đào Nha-Portugal	51	-25,7	72	↓
→	69	-4,9	97	RO-Rumani-Romania	168	129,3	49	↑
→	26	12,4	1.616	RU-LB Nga-Russian Federation	1.131	52,4	19	↑
↑	29	-2,3	915	SE-Thụy Điển-Sweden	311	29,4	37	↑
↑	51	34,6	265	SI-Slôvenhia-Slovenia	35	6,1	84	↓
↑	39	51,2	417	SK-Xlôvackia-Slovakia (Slovak Rep.)	32	78,4	86	↑
→	28	-2,3	1.329	TR-Thổ Nhĩ Kỳ-Turkey	171	16,2	47	↓
↑	56	17,8	189	UA-Ucraina-Ukraine	76	1,9	63	↓
<b>Châu Đại Dương - Oceania</b>								
→	14	-1,7	2.865	AU-Ôx-trây-lia-Australia	2.424	19,9	13	↑
→	42	10,4	360	NZ-Niu Zi Lân-New Zealand	357	-5,6	33	↑
→	63	2,0	129	PG-Papua Niu Ghi nê-Papua New Guinea	38	71,6	81	↑
<b>Châu Mỹ - America</b>								
↓	41	-2,7	369	AR-Áchentina-Argentina	2.672	23,5	12	↑
→	27	-7,2	1.332	BR-Braxin-Brazil	1.722	-29,3	14	↓
↑	16	10,1	2.653	CA-Canada-Canada	395	-11,9	32	↓
→	31	23,8	805	CL-Chi Lê-Chile	232	-20,2	40	↓
↓	44	-6,0	325	CO-Cô-Lôm-Bia-Colombia	9,1	-42,2	114	↓
↑	54	176,5	210	CR-Côxtarica-Costa Rica	26	9,4	95	↓
↑	62	38,1	132	EC-Ê-cua-đo-Ecuador	10	-45,4	111	↓

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabetical order of country code).

**Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)**

2016

*International merchandise trade by selected trading partner (cont.)*

Xuất khẩu - Export				Thị trường <sup>8</sup> Trading partner	Nhập khẩu - Import			
Xếp hạng <sup>6</sup> Rank	So sánh 2015 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)		So sánh 2015 Annual change (%)	Xếp hạng <sup>7</sup> Rank		
→	25	22,2	1.888	MX-Mê Hi Cô-Mexico	484	1,4	28	→
↓	52	-3,5	260	PA-Panama-Panama	13	-45,7	104	↓
→	49	16,0	277	PE-Pêru-Peru	76	27,5	62	↑
↑	101	-11,8	27	PY-Paraguay-Paraguay	47	36,7	75	↑
→	1	14,9	38.450	US-Hoa Kỳ-United States of America	8.696	11,6	6	→
↑	80	16,9	50	UY-Uruguay-UruGuay	42	-32,9	79	↓
<b>Châu Phi - Africa</b>								
↓	87	-17,8	39	AO-Angôla-Angola	12	451,3	105	↑
↓	171	-61,9	1,7	CG-Cộng hòa Công gô-Congo	82	61,6	60	↑
↓	65	-12,3	121	CI-Bờ Biển Ngà-Cote Divoire (Ivory Coast)	703	56,1	24	↑
↓	107	-46,6	21	CM-Ca-Mơ-Run-Cameroon	186	14,6	44	↓
→	50	16,0	271	DZ-An-Giê-Ri-Algeria	2,6	0,04	135	↑
↓	45	-19,0	293	EG-Ai Cập-Egypt	21	20,4	98	↓
↑	47	20,9	291	GH-Gana-Ghana	203	48,2	42	↑
↓	126	-32,5	12	GN-Ghinê-Guinea	142	153,7	52	↑
↑	58	20,4	176	MA-Ma rốc-Morocco	14	166,2	101	↑
↓	96	-73,3	30	MU-MU-Môritiux-Mauritius	64	-31,0	68	↓
↑	75	21,3	72	MZ-Môdămbic-Mozambique	29	341,9	91	↑
↓	76	-36,9	71	NG-Nigêria-Nigeria	236	79,7	39	↑
↓	99	-32,1	27	SN-Sê-nê-gan-Senegal	22	242,2	97	↑
↑	81	186,9	49	TG-Tô Gô-Togo	30	-27,2	90	↓
↓	98	-55,5	29	TZ-Tanzania-Tanzania (United Rep.)	146	4,7	51	↓
↓	30	-16,4	869	ZA-Nam Phi-South Africa	149	29,8	50	↑
↓	123	-29,8	15	ZM-Dămbia-Zambia	78	26,0	61	↑

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabet order of country code).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng

2016

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>AE -Tiêu Vương quốc Ả rập thống nhất-United Arab Emirates</b>			
Xuất khẩu - Export	4.999,6	Nhập khẩu - Import	450
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,3
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	4.549		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	3.832	-14,5	76,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	269	-33,2	5,4
Giày dép các loại (Foot-wears)	125	6,1	2,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	108	-12,4	2,2
Hạt tiêu (Pepper)	93	-4,8	1,9
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	167	14,9	37,1
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	77	45,3	17,2
Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	52	-61,2	11,5
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)	50	20,1	11,2
<b>AR -Achentina-Argentina</b>			
Xuất khẩu - Export	369	Nhập khẩu - Import	2.672
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	1,5
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-2.304		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Giày dép các loại (Foot-wears)	64	56,1	17,4
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	59	24,8	16,0
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	23	0,04	6,2

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>o</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	1.556	8,0	58,2
Ngô (Maize (corn))	845	63,4	31,6
Dầu mỡ động thực vật (Animal, vegetable fats and oils)	31	-70,1	1,2
<b>AT -Áo-Austria</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>2.631</b>	Nhập khẩu - Import	<b>351</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,2
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	2.281		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	2.152	25,1	81,8
Giày dép các loại (Foot-wears)	34	5,4	1,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	28	49,5	1,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	121	-4,6	34,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	91	-36,7	26,0
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	57	32,7	16,3
<b>AU -Ôx-trây-li-a-Australia</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>2.865</b>	Nhập khẩu - Import	<b>2.424</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,6	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	1,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	441		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	574	-1,0	20,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	347	59,4	12,1

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Giày dép các loại (Foot-wears)	209	18,2	7,3
Hàng thủy sản (Fishery products)	186	9,1	6,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	171	19,5	6,0
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	169	7,7	5,9
Dầu thô (Crude oil)	165	-71,4	5,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	154	9,2	5,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Kim loại thường khác (Other base metals)	481	24,1	19,8
Lúa mì (Wheats)	385	23,4	15,9
Than đá (Coal)	323	153,9	13,3
Bông các loại (Cotton)	180	107,1	7,4
<b>BE -Bi-Belgium</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>1.967</b>	Nhập khẩu - Import	<b>476</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,1	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,3
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.491		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Giày dép các loại (Foot-wears)	825	14,1	42,0
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	201	9,1	10,2
Cà phê (Coffee)	165	33,1	8,4
Hàng thủy sản (Fishery products)	124	11,9	6,3
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	103	-4,9	5,2
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	80	-9,5	16,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	68	-29,5	14,3

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Hóa chất (Chemicals)	55	84,0	11,6
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)	48	-11,5	10,1
<b>BN -Bru-nây-Brunei Darussalam</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>20</b>		<b>71</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,01		Tỷ trọng trong tổng NK (%) 0,04
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	-50		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Gạo (Rice)	13	85,8	63,6
Hàng thủy sản (Fishery products)	1	-11,8	5,7
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dầu thô (Crude oil)	55	40,9	77,7
Hóa chất (Chemicals)	12	41,4	16,6
<b>BR -Braxin-Brazil</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>1.332</b>		<b>1.722</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,8		Tỷ trọng trong tổng NK (%) 1,0
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	-390		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	505	-6,1	37,9
Giày dép các loại (Foot-wears)	158	-24,1	11,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components there- of)	111	19,4	8,3
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of trans- portation, parts and accessories thereof)	85	55,1	6,3
Hàng thủy sản (Fishery products)	68	-12,6	5,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Ngô (Maize (corn))	627	-41,1	36,4
Bông các loại (Cotton)	215	12,6	12,5

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

2016

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	160	-6,9	9,3
Đậu tương ( <i>Soya beans</i> )	134	-54,8	7,8
Thức ăn gia súc và nguyên liệu ( <i>Animal fodders and animal fodder materials</i> )	133	-56,6	7,7
<b>CA -Canada-Canada</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>2.653</b>	Nhập khẩu - <i>Import</i>	<b>395</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,2
<i>Share in VN's total EX.</i>		<i>Share in VN's total IM.</i>	
CCTM - <i>Trade balance</i>	2.258		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	516	-4,3	19,5
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	253	16,6	9,5
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	217	2,5	8,2
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	183	-3,8	6,9
Phương tiện vận tải và phụ tùng ( <i>Other means of transportation</i> )	152	8,3	5,7
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	138	-9,3	5,2
Hạt điều ( <i>Cashew nut</i> )	89	8,7	3,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	56	31,5	14,1
Phân bón các loại ( <i>Fertilizers</i> )	52	-5,2	13,2
Đậu tương ( <i>Soya beans</i> )	43	-10,0	10,8
<b>CN -Trung Quốc-China</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>21.960</b>	Nhập khẩu - <i>Import</i>	<b>50.018</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	12,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	28,6
<i>Share in VN's total EX.</i>		<i>Share in VN's total IM.</i>	
CCTM - <i>Trade balance</i>	-28.058		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN  
(Share of commodity group in VN's total of EX./IM, with this trading partner).



**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	4.058	53,3	18,5
Hàng rau quả (Fruits and vegetables)	1.739	45,5	7,9
Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and sparts thereof)	1.660	63,4	7,6
Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	1.651	20,9	7,5
Dầu thô (Crude oil)	1.308	61,4	6,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.112	55,8	5,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	1.019	4,6	4,6
Cao su (Rubber)	993	30,0	4,5
Giày dép các loại (Foot-wears)	905	20,0	4,1
Sắn và các sản phẩm từ sắn (Manioc and manioc products)	869	-25,6	4,0
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	824	22,9	3,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	9.307	3,2	18,6
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	6.143	-11,0	12,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	5.929	13,9	11,9
Vải các loại (Fabrics)	5.449	4,3	10,9
Sắt thép các loại (Iron and steel)	4.475	7,7	8,9
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	1.867	5,0	3,7
Kim loại thường khác (Other base metals)	1.522	18,9	3,0
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	1.492	29,7	3,0
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	1.067	-19,2	2,1
<b>DE -Đức-Germany</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>5.961</b>	Nhập khẩu - Import	<b>2.847</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	3,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	1,6
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	3.114		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	Số sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.743	-1,3	29,2
Giày dép các loại (Foot-wears)	764	8,4	12,8
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	726	4,0	12,2
Cà phê (Coffee)	494	37,6	8,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	417	-11,0	7,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	283	31,4	4,8
Hàng thủy sản (Fishery products)	176	-6,6	3,0
Túi xách, ví, vali, mũ và ô dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	139	-8,0	2,3
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	113	-3,4	1,9
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	111	-12,8	1,9
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.348	11,7	47,4
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	226	12,5	7,9
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	147	12,7	5,2
Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehicles)	139	42,5	4,9
Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)	117	32,0	4,1
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	90	43,8	3,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	68	-11,6	2,4
<b>ES -Tây Ban Nha-Spain</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>2.294</b>	Nhập khẩu - Import	<b>451</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,3
CCTM - Trade balance	1.842		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**  
*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng <sup>9</sup> <i>Share (%)</i>
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	784	6,9	34,2
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	442	-15,2	19,3
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	267	-5,4	11,6
Cà phê ( <i>Coffee</i> )	211	-8,3	9,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	153	-0,8	6,7
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	85	-6,7	3,7
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dược phẩm ( <i>Pharmaceutical products</i> )	68	25,7	15,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	68	28,6	15,0
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	54	0,7	11,9
<b>FR -Pháp-France</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>2.998</b>	Nhập khẩu - <i>Import</i>	<b>1.143</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	1,7	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,7
CCTM - <i>Trade balance</i>	1.855		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	1.073	-6,2	35,8
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	450	7,8	15,0
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	436	23,2	14,5
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	211	-17,7	7,0
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù ( <i>Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas</i> )	103	22,1	3,4
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	101	-0,4	3,4

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN  
(*Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner.*)

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Hàng thủy sản (Fishery products)	95	-13,5	3,2
Cà phê (Coffee)	71	15,1	2,4
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	66	-6,1	2,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	53	23,3	1,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	321	16,9	28,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	199	-17,8	17,4
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	60	-58,9	5,3
<b>GB -Anh-United Kingdom</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>4.898</b>	Nhập khẩu - Import	<b>724</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	4.174		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.886	11,8	38,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	714	2,0	14,6
Giày dép các loại (Foot-wears)	618	-10,8	12,6
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	307	7,1	6,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	307	0,5	6,3
Hàng thủy sản (Fishery products)	205	2,3	4,2
Hạt điều (Cashew nut)	119	16,9	2,4
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	91	-5,4	1,9
Cà phê (Coffee)	77	18,5	1,6
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	232	14,8	32,0
Dược phẩm ( <i>Pharmaceutical products</i> )	121	-10,4	16,8
Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	44	-15,2	6,0
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	41	-10,8	5,7
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	40	-40,3	5,5
<b>HK -Hồng Công-Hong Kong</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>6.088</b>	Nhập khẩu - <i>Import</i>	<b>1.497</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	3,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,9
CCTM - <i>Trade balance</i>	4.591		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	1.567	-8,3	25,7
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	1.561	7,9	25,6
Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện ( <i>Still image, video cameras and sparts thereof</i> )	793	-49,1	13,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	701	19,2	11,5
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	229	-3,5	3,8
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	167	1,1	2,7
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	160	-23,2	2,6
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	151	0,6	2,5
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	306	46,5	20,5
Vải các loại ( <i>Fabrics</i> )	227	-8,9	15,2
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	208	-1,2	13,9

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>ID -Indônêxia-Indonesia</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>2.618</b>		<b>2.991</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,5		1,7
<i>Share in VN's total EX.</i>			
Nhập khẩu - <i>Import</i>			<b>2.991</b>
Tỷ trọng trong tổng NK (%)			1,7
<i>Share in VN's total IM.</i>			
CCTM - <i>Trade balance</i>	-373		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	629	-10,2	24,0
Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	329	-1,5	12,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	215	14,2	8,2
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	164	6,2	6,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	152	26,6	5,8
Gạo (Rice)	129	-51,8	4,9
Phương tiện vận tải và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	116	20,1	4,4
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	114	-13,7	4,3
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	90	101,5	3,4
Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )	85	32,6	3,2
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Kim loại thường khác ( <i>Other base metals</i> )	211	81,9	7,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	199	-0,3	6,7
Giấy các loại ( <i>Paper</i> )	182	-13,7	6,1
Dầu mỡ động thực vật ( <i>Animal, vegetable fats and oils</i> )	162	51,8	5,4
Linh kiện, phụ tùng ô tô ( <i>Parts and accessories of motor vehicles</i> )	153	31,3	5,1
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )	153	27,4	5,1
Than đá ( <i>Coal</i> )	149	34,8	5,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng <sup>9</sup> <i>Share (%)</i>
<b>IN - Ấn Độ-India</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>2.687</b>		<b>2.745</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,5		1,6
<i>Share in VN's total EX.</i>			<i>Share in VN's total IM.</i>
CCTM - <i>Trade balance</i>	-58		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	379	-40,5	14,1
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	354	60,9	13,2
Kim loại thường khác và sản phẩm ( <i>Other base metals and other base metal products</i> )	239	89,4	8,9
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	237	28,0	8,8
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )	199	34,0	7,4
Cao su ( <i>Rubber</i> )	117	-8,2	4,3
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	460	33,0	16,7
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	276	-14,3	10,0
Dược phẩm ( <i>Pharmaceutical products</i> )	275	2,7	10,0
Bông các loại ( <i>Cotton</i> )	156	-23,3	5,7
Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	136	97,8	5,0
Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	122	-5,2	4,4
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	104	-7,6	3,8
<b>IT -Italia-Italy</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>3.265</b>		<b>1.427</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,8		0,8
<i>Share in VN's total EX.</i>			<i>Share in VN's total IM.</i>
CCTM - <i>Trade balance</i>	1.838		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.383	26,0	42,4
Giày dép các loại (Foot-wears)	336	-3,0	10,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	252	-0,4	7,7
Cà phê (Coffee)	245	23,6	7,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	210	0,4	6,4
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	141	64,8	4,3
Hàng thủy sản (Fishery products)	135	17,3	4,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	114	4,0	3,5
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	562	-4,6	39,4
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	210	9,8	14,8
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	148	12,7	10,4
Vải các loại (Fabrics)	62	0,5	4,3
<b>JP -Nhật Bản-Japan</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>14.671</b>	Nhập khẩu - Import	<b>15.062</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	8,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	8,6
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-391		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	2.899	4,1	19,8
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	1.911	-1,6	13,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.563	10,9	10,7
Hàng thủy sản (Fishery products)	1.098	6,2	7,5

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).



**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)***Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

<b>Tên hàng</b> <i>Commodity groups</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>	<b>So sánh 2015</b> <i>Annual change (%)</i>	<b>Tỷ trọng<sup>9</sup></b> <i>Share (%)</i>
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	980	-6,0	6,7
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	675	12,9	4,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	654	25,1	4,5
Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )	515	10,5	3,5
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	416	356,0	2,8
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù ( <i>Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas</i> )	356	11,9	2,4
Sản phẩm từ sắt thép ( <i>Iron and steel products</i> )	290	12,8	2,0
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )	253	-1,4	1,7
Kim loại thường khác và sản phẩm ( <i>Other base metals and other base metal products</i> )	228	11,8	1,6
Dây điện và dây cáp điện ( <i>Insulated wires and cables</i> )	223	22,1	1,5
Đồ chơi, dụng cụ thể thao và bộ phận ( <i>Toys and sports requisites; parts and accessories thereof</i> )	219	34,4	1,5
Cà phê ( <i>Coffee</i> )	203	19,7	1,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	4.172	-7,4	27,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	2.806	23,8	18,6
Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	1.185	-6,6	7,9
Linh kiện, phụ tùng ô tô ( <i>Parts and accessories of motor vehicles</i> )	792	6,9	5,3
Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )	660	3,9	4,4
Vải các loại ( <i>Fabrics</i> )	638	12,3	4,2
Sản phẩm từ sắt thép ( <i>Iron and steel products</i> )	463	-12,6	3,1
Phế liệu sắt thép ( <i>Ferrous waste and scrap</i> )	446	13,9	3,0
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	324	3,6	2,1
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	321	22,7	2,1
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )	309	9,3	2,1

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Kim loại thường khác (Other base metals)	284	14,1	1,9
Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)	279	8,9	1,9
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	230	16,1	1,5
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	208	11,7	1,4
<b>KH -Cam-pu-chia-Cambodia</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>2.199</b>	Nhập khẩu - Import	<b>726</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.474		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Sắt thép các loại (Iron and steel)	307	-20,1	14,0
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	293	-21,3	13,3
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	244	19,2	11,1
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	152	4,2	6,9
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	97	-5,9	4,4
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	94	-20,9	4,3
Phân bón các loại (Fertilizers)	80	-30,4	3,6
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	183	-52,6	25,2
Hạt điều (Cashew nut)	115	-14,4	15,8
Cao su (Rubber)	84	8,6	11,5
<b>KR -Hàn Quốc-Republic of Korea</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>11.406</b>	Nhập khẩu - Import	<b>32.161</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	6,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	18,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-20.755		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**  
*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng <sup>9</sup> <i>Share (%)</i>
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	2.730	86,7	23,9
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	2.283	7,3	20,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	1.253	61,4	11,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	757	58,7	6,6
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	608	6,3	5,3
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	574	15,2	5,0
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	8.674	28,8	27,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	5.885	15,0	18,3
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	3.579	18,4	11,1
Vải các loại ( <i>Fabrics</i> )	1.957	5,4	6,1
Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )	1.304	22,2	4,1
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	1.199	4,5	3,7
Kim loại thường khác ( <i>Other base metals</i> )	1.072	3,5	3,3
Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	1.010	-3,3	3,1
Xăng dầu các loại ( <i>Petroleum products</i> )	988	452,4	3,1
Linh kiện, phụ tùng ô tô ( <i>Parts and accessories of motor vehicles</i> )	860	48,7	2,7
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	790	-0,6	2,5
<b>KW -Cô Oét-Kuwait</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	73	Nhập khẩu - <i>Import</i>	110
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	0,04	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,1
CCTM - <i>Trade balance</i>	-37		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	Số sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Hàng thủy sản (Fishery products)	11	-13,6	14,8
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	9	-4,8	11,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	67	63,7	61,1
Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	39	-34,2	35,0
<b>LA -Lào-Laos</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>478</b>	Nhập khẩu - Import	<b>346</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,2
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	132		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Sắt thép các loại (Iron and steel)	76	-35,5	15,9
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	62	-8,8	12,9
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	51	1,3	10,6
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	79	-77,9	23,0
Phân bón các loại (Fertilizers)	39	-6,3	11,2
Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	33	24,6	9,6
<b>MM -Mianma-Myanmar (Burma)</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>462</b>	Nhập khẩu - Import	<b>87</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,05
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	375		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	54	42,5	11,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	41	31,1	8,8
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	34	-14,9	7,3

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Hàng rau quả (Fruits and vegetables)	42	10,0	48,0
<b>MX -Mê Hi Cô-Mexico</b>			
Xuất khẩu - Export	1.888	Nhập khẩu - Import	484
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,1	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,3
CCTM - Trade balance	1.404		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	694	14,3	36,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	271	87,1	14,4
Giày dép các loại (Foot-wears)	257	11,9	13,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	103	66,9	5,5
Hàng thủy sản (Fishery products)	95	-12,7	5,1
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	95	-4,7	5,0
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	213	15,1	44,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	74	14,1	15,4
<b>MY -Malaixia-Malaysia</b>			
Xuất khẩu - Export	3.342	Nhập khẩu - Import	5.171
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,9	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	3,0
CCTM - Trade balance	-1.829		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)***Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)***2016**

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

<b>Tên hàng</b> <i>Commodity groups</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>	<b>So sánh 2015</b> <i>Annual change (%)</i>	<b>Tỷ trọng<sup>9</sup></b> <i>Share (%)</i>
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	858	88,1	25,7
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	444	4,8	13,3
Dầu thô ( <i>Crude oil</i> )	190	-68,0	5,7
Phương tiện vận tải và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	164	-25,8	4,9
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh ( <i>Glass and glass-ware</i> )	160	-4,7	4,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	143	28,1	4,3
Cao su ( <i>Rubber</i> )	129	-42,5	3,9
Gạo ( <i>Rice</i> )	117	-45,5	3,5
Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	115	-14,6	3,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Xăng dầu các loại ( <i>Petroleum products</i> )	1.226	223,5	23,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	963	10,7	18,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	428	-16,2	8,3
Dầu mỡ động thực vật ( <i>Animal, vegetable fats and oils</i> )	422	5,2	8,2
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	233	-6,2	4,5
Hàng điện gia dụng và linh kiện ( <i>Electric consumer products and parts thereof</i> )	210	8,1	4,1
Kim loại thường khác ( <i>Other base metals</i> )	195	13,2	3,8
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	190	4,5	3,7
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )	146	0,8	2,8
Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )	99	9,0	1,9
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	96	-5,5	1,9

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	Số sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>NL -Hà Lan-Netherlands</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>6.012</b>	Nhập khẩu - Import	<b>677</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	3,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,4
CCTM - Trade balance	5.335		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	1.754	53,5	29,2
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.058	32,0	17,6
Giày dép các loại (Foot-wears)	595	11,5	9,9
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	538	4,7	8,9
Hạt điều (Cashew nut)	383	24,1	6,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	289	31,9	4,8
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	284	33,1	4,7
Hàng thủy sản (Fishery products)	204	22,0	3,4
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	135	21,1	2,2
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	128	1,6	2,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	137	-33,4	20,2
Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehicles)	87	67,9	12,9
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	49	30,2	7,2
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	42	1,8	6,2
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	36	27,5	5,3

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>NZ -Niu Zi Lân-New Zealand</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>360</b>	Nhập khẩu - Import	<b>357</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,2
CCTM - Trade balance	3		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	119	8,0	33,1
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	40	71,8	11,2
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	29	9,9	7,9
Giày dép các loại (Foot-wears)	28	6,0	7,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	185	-14,3	70,0
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	56	2,0	21,3
<b>PH -Philippin-Philippines</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>2.220</b>	Nhập khẩu - Import	<b>1.060</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,6
CCTM - Trade balance	1.160		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	221	8,1	10,0
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	214	55,9	9,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	204	41,6	9,2
Clanhke và xi măng (Clinker and cement)	184	99,4	8,3
Gạo (Rice)	167	-64,2	7,5
Cà phê (Coffee)	111	63,6	5,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).



## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Hàng thủy sản (Fishery products)	81	11,5	3,6
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	81	26,8	3,6
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	66	19,3	3,0
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	60	8,8	2,7
Hạt tiêu (Pepper)	59	188,3	2,6
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	542	36,3	51,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	53	-5,2	5,0
Kim loại thường khác (Other base metals)	44	-12,9	4,1
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	25	-7,7	2,3
Phế liệu sắt thép (Ferrous waste and scrap)	24	25,5	2,3
<b>PL -Ba Lan-Poland</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>598</b>	Nhập khẩu - Import	<b>192</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,1
CCTM - Trade balance	406		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	131	46,1	22,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	57	10,7	9,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	44	-1,0	7,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	47	9,6	24,5
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	34	-1,4	17,5
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	32	-4,5	16,6

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>RU -LB Nga-Russian Federation</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>1.616</b>	Nhập khẩu - <i>Import</i>	<b>1.131</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	0,9	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,6
CCTM - <i>Trade balance</i>	485		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	716	11,8	44,3
Cà phê ( <i>Coffee</i> )	118	13,9	7,3
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	110	30,0	6,8
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	104	34,0	6,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	101	-18,9	6,2
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	96	21,2	5,9
Hạt điều ( <i>Cashew nut</i> )	35	50,5	2,1
Hạt tiêu ( <i>Pepper</i> )	32	11,8	2,0
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Than đá ( <i>Coal</i> )	252	148,9	22,3
Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	161	2072,8	14,3
Phân bón các loại ( <i>Fertilizers</i> )	119	-24,2	10,5
Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	107	362,3	9,5
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	52	43,2	4,6
Quặng và khoáng sản khác ( <i>Ores and other minerals product</i> )	51	0,6	4,5
Xăng dầu các loại ( <i>Petroleum products</i> )	48	-22,9	4,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	47	-0,7	4,2

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2015 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng <sup>9</sup> <i>Share (%)</i>
<b>SA - Ả-rập Xê-út - Saudi Arabia</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>394</b>	Nhập khẩu - <i>Import</i>	<b>1.165</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	0,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,7
CCTM - <i>Trade balance</i>	-771		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	109	-43,4	27,6
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	61	-11,7	15,6
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	49	-13,7	12,5
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	23	-11,9	5,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	1.021	5,3	87,6
Khí đốt hóa lỏng ( <i>Liquefied petroleum gases (LPG)</i> )	84	163,6	7,2
<b>SE - Thụy Điển - Sweden</b>			
Xuất khẩu - <i>Export</i>	<b>915</b>	Nhập khẩu - <i>Import</i>	<b>311</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	0,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,2
CCTM - <i>Trade balance</i>	604		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	547	1,1	59,8
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	63	-5,4	6,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electronic products, spare-parts and components thereof</i> )	55	-33,9	6,1
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	43	-4,2	4,7
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	169	50,1	54,5
Dược phẩm ( <i>Pharmaceutical products</i> )	34	-23,2	10,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>SG – Xingapo-Singapore</b>			
Xuất khẩu - Export	2.420		Nhập khẩu - Import 4.744
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,4		Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM. 2,7
CCTM - Trade balance	-2.324		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	405	10,4	16,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	386	19,8	15,9
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)	314	19,8	13,0
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	259	-13,0	10,7
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	128	-57,9	5,3
Hàng thủy sản (Fishery products)	99	-3,8	4,1
Dầu thô (Crude oil)	79	-88,5	3,3
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	74	9,2	3,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	1.607	-21,2	33,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	1.032	-41,6	21,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	391	27,7	8,2
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	253	-13,2	5,3
Sản phẩm khác từ dầu mỏ (Other petroleum products)	211	-38,0	4,5
Chất thơm, mỹ phẩm và chế phẩm vệ sinh (Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations)	179	-9,4	3,8
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	156	8,2	3,3
Giấy các loại (Paper)	154	-7,8	3,2

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	141	17,8	3,0
Hóa chất (Chemicals)	139	-23,3	2,9
Chế phẩm thực phẩm khác (Other edible food preparations)	111	28,5	2,3
<b>TH -Thái Lan-Thailand</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>3.691</b>	Nhập khẩu - Import	<b>8.849</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,1	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	5,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-5.158		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	716	24,4	19,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	415	39,3	11,2
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	320	-5,2	8,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	299	20,1	8,1
Hàng thủy sản (Fishery products)	243	12,4	6,6
Dầu thô (Crude oil)	158	-8,5	4,3
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	131	754,9	3,6
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	131	99,2	3,6
Sắt thép các loại (Iron and steel)	111	-41,2	3,0
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	88	53,9	2,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Hàng điện gia dụng và linh kiện (Electric consumer products and parts thereof)	949	36,5	10,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	813	2,1	9,2
Linh kiện, phụ tùng ô tô(Parts and accessories of motor vehicles)	675	11,9	7,6
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	650	-43,8	7,3
Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)	645	46,5	7,3

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	538	-0,5	6,1
Hàng rau quả (Fruits and vegetables)	410	98,7	4,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	399	30,7	4,5
Hóa chất (Chemicals)	257	-13,4	2,9
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	221	11,7	2,5
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	219	17,5	2,5
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	211	1,2	2,4
Vải các loại (Fabrics)	206	-2,4	2,3
Giấy các loại (Paper)	173	9,6	2,0
<b>TR -Thổ Nhĩ Kỳ-Turkey</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>1.329</b>	Nhập khẩu - Import	<b>171</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.157		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	716	6,7	53,9
Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	162	-3,7	12,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	113	-12,6	8,5
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Vải các loại (Fabrics)	34	-11,0	19,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	33	11,6	19,2
<b>TW -Đài Loan-Taiwan</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>2.272</b>	Nhập khẩu - Import	<b>11.234</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	6,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-8.962		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	318	188,4	14,0
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	251	1,4	11,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	245	28,8	10,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	134	-4,0	5,9
Giày dép các loại (Foot-wears)	127	8,9	5,6
Hàng thủy sản (Fishery products)	106	-10,2	4,7
Giấy và các sản phẩm từ giấy (Paper and paper products)	83	6,8	3,7
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	66	-8,2	2,9
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	3.158	44,1	28,1
Vải các loại (Fabrics)	1.503	-2,2	13,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.293	-11,6	11,5
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	942	1,1	8,4
Sắt thép các loại (Iron and steel)	725	18,4	6,5
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	469	-0,3	4,2
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	418	-0,4	3,7
Hóa chất (Chemicals)	403	7,1	3,6
Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	302	-6,0	2,7
Kim loại thường khác (Other base metals)	227	2,6	2,0
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	209	-7,4	1,9
Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and parts thereof)	155	-65,0	1,4
Giấy các loại (Paper)	149	2,0	1,3

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>US -Hoa Kỳ-United States of America</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>38.450</b>	Nhập khẩu - Import	<b>8.696</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	21,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	5,0
CCTM - Trade balance	29.753		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	11.442	4,5	29,8
Giày dép các loại (Foot-wears)	4.483	10,0	11,7
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	4.303	55,5	11,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	2.896	2,3	7,5
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	2.824	6,9	7,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	2.127	27,1	5,5
Hàng thủy sản (Fishery products)	1.435	9,7	3,7
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	1.320	11,5	3,4
Hạt điều (Cashew nut)	970	17,6	2,5
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	797	16,2	2,1
Sắt thép các loại (Iron and steel)	569	328,0	1,5
Cà phê (Coffee)	449	43,4	1,2
Đồ chơi, dụng cụ thể thao và bộ phận (Toys and sports requisites; parts and accessories thereof)	346	26,8	0,9
Hạt tiêu (Pepper)	342	30,4	0,9
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	340	4,3	0,9
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	333	9,7	0,9
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)	308	-10,9	0,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).



**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2016

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2015 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	2.242	56,5	25,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.045	-0,2	12,0
Bông các loại (Cotton)	810	10,0	9,3
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	631	-21,5	7,3
Đậu tương (Soya beans)	422	13,6	4,9
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	408	-4,8	4,7
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	289	-3,6	3,3
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	272	12,2	3,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	219	-6,5	2,5
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	218	-0,2	2,5
Chế phẩm thực phẩm khác (Other edible food preparations)	152	-11,0	1,7
<b>ZA -Nam Phi-South Africa</b>			
Xuất khẩu - Export	<b>869</b>	Nhập khẩu - Import	<b>149</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	719		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	465	-19,1	53,6
Giày dép các loại (Foot-wears)	117	7,3	13,5
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electronic products, spare-parts and components thereof)	100	-37,3	11,6
Hạt tiêu (Pepper)	22	29,8	2,5

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)***Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)***2016**

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

<b>Tên hàng</b> <i>Commodity groups</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>	<b>So sánh 2015</b> <i>Annual change (%)</i>	<b>Tỷ trọng<sup>9</sup></b> <i>Share (%)</i>
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	28	31,6	18,7
Hàng rau quả ( <i>Fruits and vegetables</i> )	10	-23,0	7,0
Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	8	53,6	5,6
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	8	-29,9	5,6
Kim loại thường khác ( <i>Other base metals</i> )	8	-43,9	5,5

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN  
(Share of commodity group in VN's total of EX/IM. with this trading partner).

**Hàng hóa XK, NK theo Cục  
Hải quan**

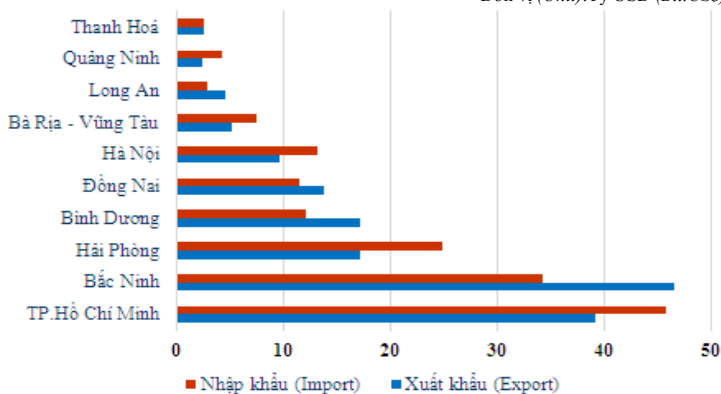
*International merchandise  
trade cleared by Customs  
Department*



**Xuất nhập khẩu theo Cục Hải quan trong phạm vi thống kê**  
*Imports and exports included in statistical coverage by Customs Department*

2016

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil. US\$)



Xếp hạng <sup>10</sup> Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Tổng XK, NK Total of Trade (Triệu USD- Mil. US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
1	TP. Hồ Chí Minh	39.217	9,0	45.742	12,1	84.959
2	Bắc Ninh	46.612	14,0	34.224	4,9	80.836
3	Hải Phòng	17.128	11,3	24.925	7,8	42.053
4	Bình Dương	17.262	2,1	12.052	1,9	29.314
5	Đồng Nai	13.766	7,0	11.438	10,5	25.204
6	Hà Nội	9.625	9,1	13.184	7,3	22.809
7	Bà Rịa - Vũng Tàu	5.208	-16,2	7.440	3,1	12.648
8	Long An	4.660	13,5	2.849	16,7	7.509
9	Quảng Ninh	2.400	-10,0	4.333	8,0	6.733
10	Thanh Hoá	2.550	-20,9	2.618	-45,4	5.168
11	Tây Ninh	2.767	5,9	1.867	-9,0	4.635
12	Lạng Sơn	2.133	127,7	1.521	-33,5	3.655

(10) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu.  
 (Rank was arranged by descending order of total imports and exports)

**Xuất nhập khẩu theo Cục Hải quan trong phạm vi thống kê (tiếp)**
*Imports and exports included in statistical coverage by Customs Department (cont.)*
**2016**

Xếp hạng <sup>10</sup> Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Tổng XK, NK Total of Trade (Triệu USD- Mil.US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
13	Cần Thơ	1.936	19,8	1.120	-23,3	3.057
14	Đà Nẵng	1.455	6,5	1.504	16,7	2.958
15	Khánh Hoà	1.081	1,0	1.487	40,9	2.568
16	Hà Nam Ninh	1.024	-	1.245	-	2.269
17	Bình Phước	1.160	14,9	920	56,8	2.080
18	Quảng Nam	509	8,3	1.553	28,2	2.062
19	Bình Định	847	-13,5	383	-27,8	1.231
20	Thừa Thiên - Huế	676	5,4	481	22,6	1.157
21	Hà Tĩnh	203	8,9	754	-62,1	957
22	Đắc Lắc	723	10,3	182	47,9	905
23	Nghệ An	341	4,4	501	29,4	842
24	Quảng Ngãi	436	1,3	385	32,4	821
25	Lào Cai	338	-16,6	480	-39,4	818
26	An Giang	684	-7,0	132	26,2	816
27	Cà Mau	610	-5,4	153	-6,6	762
28	Quảng Bình	101	-1,2	526	64,3	627
29	Hà Giang	390	375,9	150	64,9	540
30	Gia Lai	102	-36,0	220	-24,5	322
31	Đồng Tháp	205	-2,8	90	2,5	294
32	Quảng Trị	122	41,4	130	-55,2	252
33	Cao Bằng	193	39,4	54	-56,2	248
34	Kiên Giang	53	-9,0	62	6,5	115
35	Điện Biên	22	-10,2	32	-73,3	54

(10) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu.  
(Rank was arranged by descending order of total imports and exports)

**Tổng trị giá hàng hóa thông quan theo Cục Hải quan<sup>11</sup>**  
*Total value of merchandise trade cleared by Customs Department*

2016

Xếp hạng <sup>12</sup> Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Tổng XK, NK Total of Trade (Triệu USD- Mil. US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
1	Bắc Ninh	54.002	15,0	44.845	9,0	98.847
2	TP.Hồ Chí Minh	43.091	7,7	50.621	2,9	93.712
3	Hải Phòng	22.645	1,9	34.160	5,3	56.806
4	Bình Dương	20.160	2,3	15.252	4,2	35.412
5	Hà Nội	14.417	11,9	16.749	-7,1	31.166
6	Đồng Nai	16.147	7,7	14.494	16,4	30.641
7	Bà Rịa - Vũng Tàu	6.677	-22,4	9.438	7,3	16.115
8	Quảng Ninh	5.520	65,6	9.259	52,3	14.778
9	Long An	5.310	15,0	3.726	18,7	9.036
10	Thanh Hoá	3.107	-19,8	3.313	-38,8	6.420
11	Tây Ninh	3.363	11,7	2.507	-0,6	5.870
12	Lạng Sơn	2.194	124,5	1.694	-32,3	3.887
13	Khánh Hoà	1.127	-17,0	2.621	33,2	3.748
14	Cần Thơ	1.988	19,4	1.324	-14,9	3.312
15	Đà Nẵng	1.573	1,3	1.717	19,0	3.290
16	Quảng Nam	611	-6,5	2.539	39,0	3.149
17	Hà Nam Ninh	1.270		1.629		2.900
18	Bình Phước	1.425	14,6	1.102	45,9	2.528

(11) Số liệu trong phần này là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu nằm trong và ngoài phạm vi thống kê. (These data are the total value of cleared merchandise trade, comprised of those included in and excluded from statistical coverage).

(12) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu. (Rank was arranged by descending order of total imports and exports).

**Tổng trị giá hàng hóa thông quan theo Cục Hải quan<sup>11</sup> (tiếp)**  
*Total value of merchandise trade cleared by Customs Department (cont.)*

2016

Xếp hạng <sup>12</sup> Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Export		Nhập khẩu Import		Tổng XK, NK Total of Trade (Triệu USD- Mil.US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2015 Annual change (%)	
19	Hà Giang	817	832,0	581	494,4	1.397
20	Bình Định	946	-5,1	407	-26,1	1.353
21	Thừa Thiên - Huế	686	5,3	498	19,6	1.184
22	Hà Tĩnh	277	6,9	765	-62,5	1.042
23	Lào Cai	350	-18,0	683	-27,3	1.034
24	Đắc Lắc	733	11,3	189	50,3	922
25	Nghệ An	359	6,6	524	31,6	883
26	Quảng Ngãi	457	-3,8	408	32,7	865
27	An Giang	703	-6,2	148	25,0	852
28	Cà Mau	610	-5,4	156	-4,5	766
29	Quảng Bình	115	1,1	549	65,1	664
30	Cao Bằng	195	29,2	356	19,8	550
31	Quảng Trị	176	9,1	188	-48,3	364
32	Gia Lai	106	-35,6	228	-23,6	334
33	Đồng Tháp	207	-2,4	98	4,1	305
34	Kiên Giang	54	-8,9	62	6,6	116
35	Điện Biên	23	-56,2	33	-77,3	56

(11) Số liệu trong phần này là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu nằm trong và ngoài phạm vi thống kê. (These data are the total value of cleared merchandise trade, comprised of those included in and excluded from statistical coverage).

(12) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu. (Rank was arranged by descending order of total imports and exports).

**Số lượng tờ khai hải quan<sup>13</sup> theo Cục Hải quan**  
*Customs declaration forms by Customs Department*

2016

Đơn vị (Unit): Nghìn tờ (Thousand unit)

<b>Cục Hải quan tỉnh, thành phố</b> <i>Customs Department</i>	<b>TK xuất khẩu</b> <i>Export declaration</i>	<b>TK nhập khẩu</b> <i>Import declaration</i>	<b>Tổng số tờ khai</b> <i>Total of Customs declaration</i>	<b>Cục Hải quan tỉnh, thành phố</b> <i>Customs Department</i>	<b>TK xuất khẩu</b> <i>Export declaration</i>	<b>TK nhập khẩu</b> <i>Import declaration</i>	<b>Tổng số tờ khai</b> <i>Total of Customs declarations</i>
TP. Hồ Chí Minh	1.260,4	1.689,8	2.950,2	An Giang	13,6	3,0	16,5
Hải Phòng	512,8	806,0	1.318,9	Quảng Bình	2,0	13,7	15,7
Bình Dương	720,0	456,8	1.176,8	Nghệ An	7,9	7,7	15,6
Đồng Nai	656,6	401,8	1.058,4	Hà Giang	9,0	5,8	14,8
Hà Nội	370,8	671,3	1.042,1	Đắc Lắc	10,6	2,9	13,4
Bắc Ninh	437,0	507,0	944,0	Quảng Ngãi	2,7	5,6	8,4
Long An	185,3	109,3	294,6	Cà Mau	6,6	1,4	8,1
Tây Ninh	121,6	74,6	196,2	Hà Tĩnh	3,5	4,6	8,0
Thanh Hoá	72,6	80,1	152,7	Đồng Tháp	5,1	2,2	7,3
Lạng Sơn	54,3	58,1	112,4	Cao Bằng	3,1	2,4	5,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	68,8	39,1	108,0	Gia Lai	3,7	1,6	5,3
Đà Nẵng	33,5	58,8	92,3	Kiên Giang	2,4	0,4	2,8
Hà Nam Ninh	28,4	35,8	64,2	Điện Biên	0,8	0,5	1,2
Quảng Ninh	29,7	32,4	62,1				
Cần Thơ	36,0	26,1	62,1				
Bình Phước	31,9	22,8	54,7				
Quảng Nam	13,2	39,1	52,3				
Khánh Hoà	11,3	16,0	27,3				
Thừa Thiên - Huế	9,7	14,2	23,9				
Bình Định	14,7	7,1	21,7				
Lào Cai	6,3	13,7	20,0				
Quảng Trị	11,4	8,2	19,5				

XNK theo Cục HQ—IMT by Customs Department